

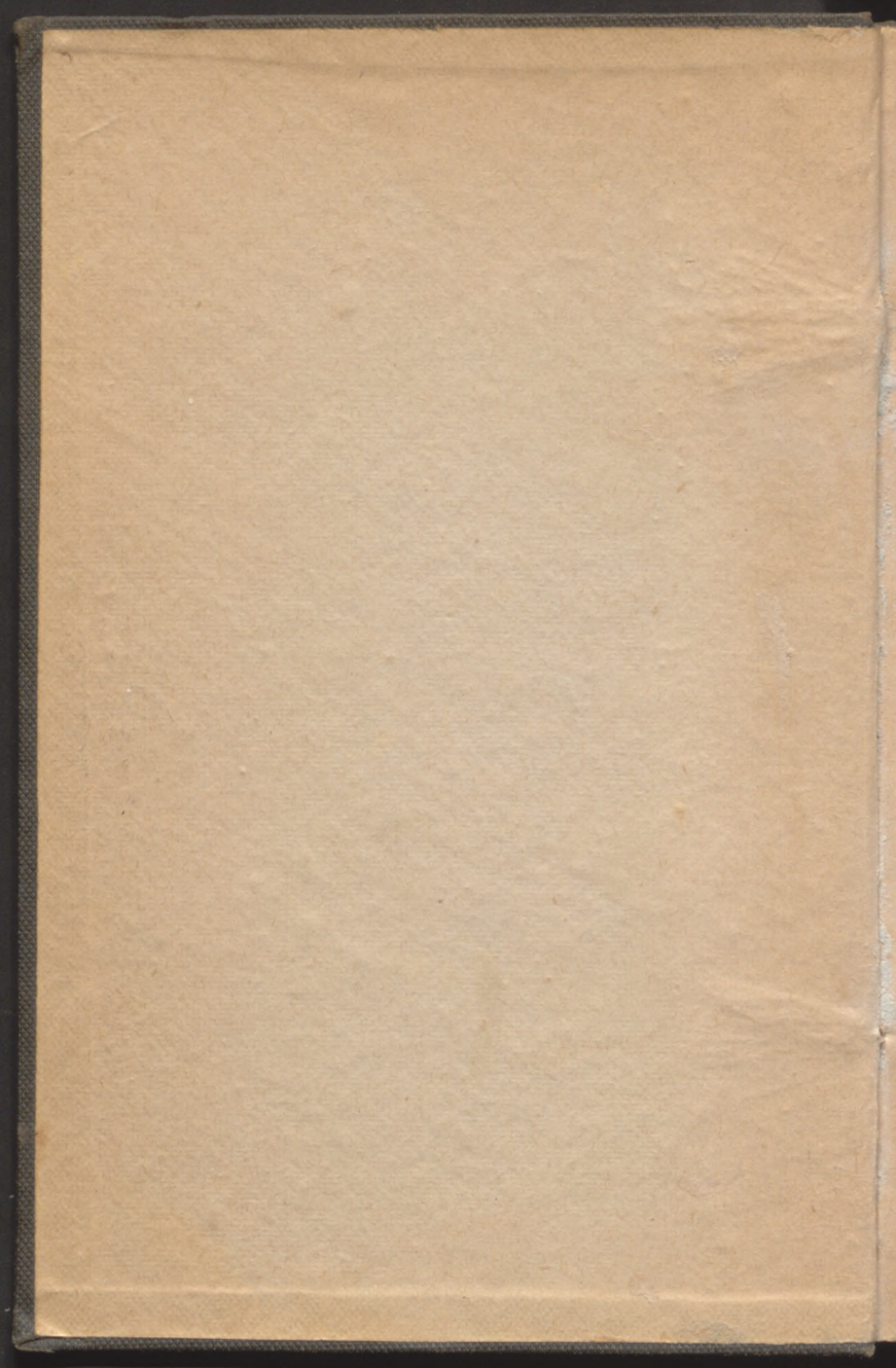
1000

1000

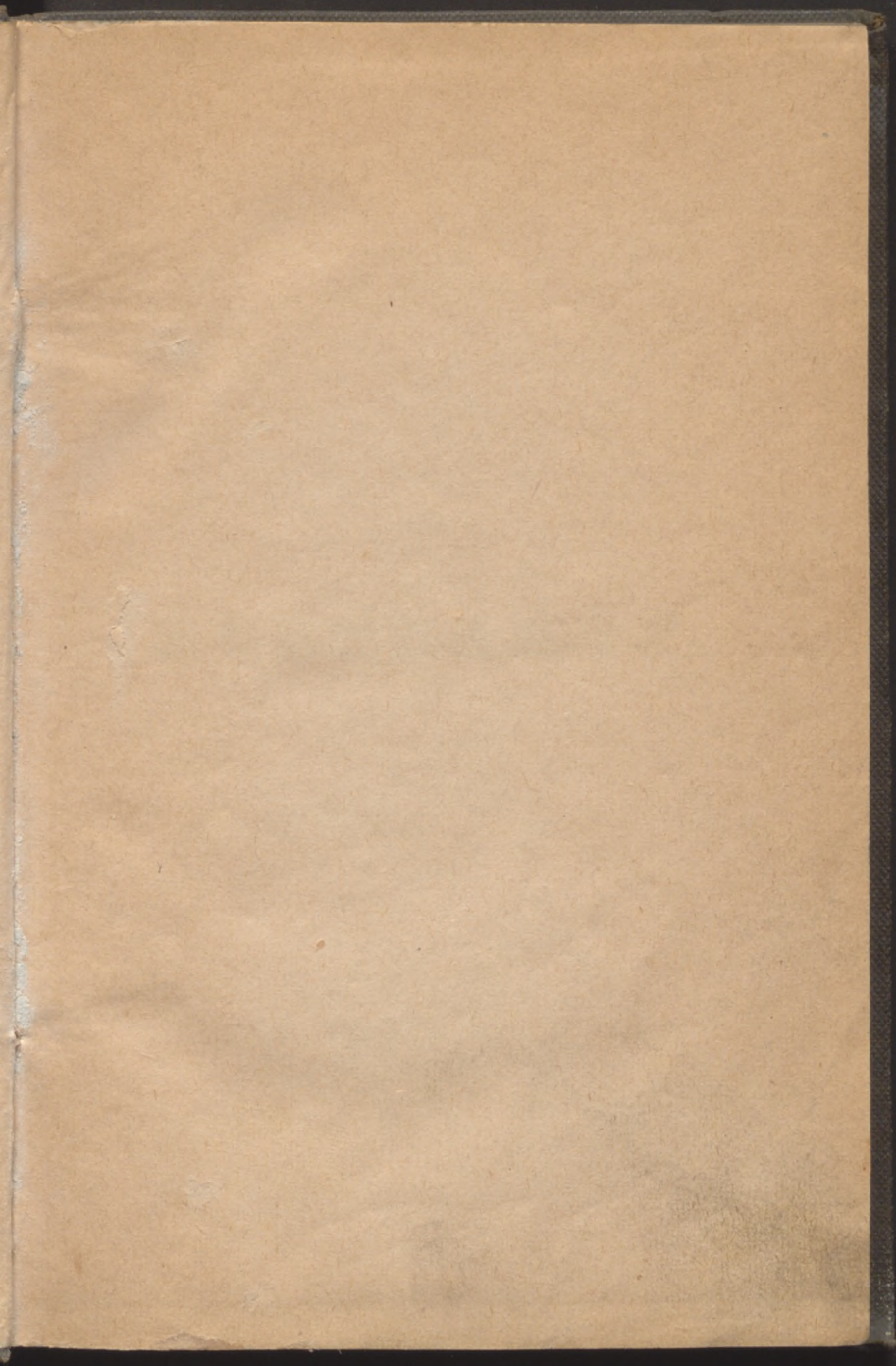
1000

Biblioteka  
UMK  
Toruń

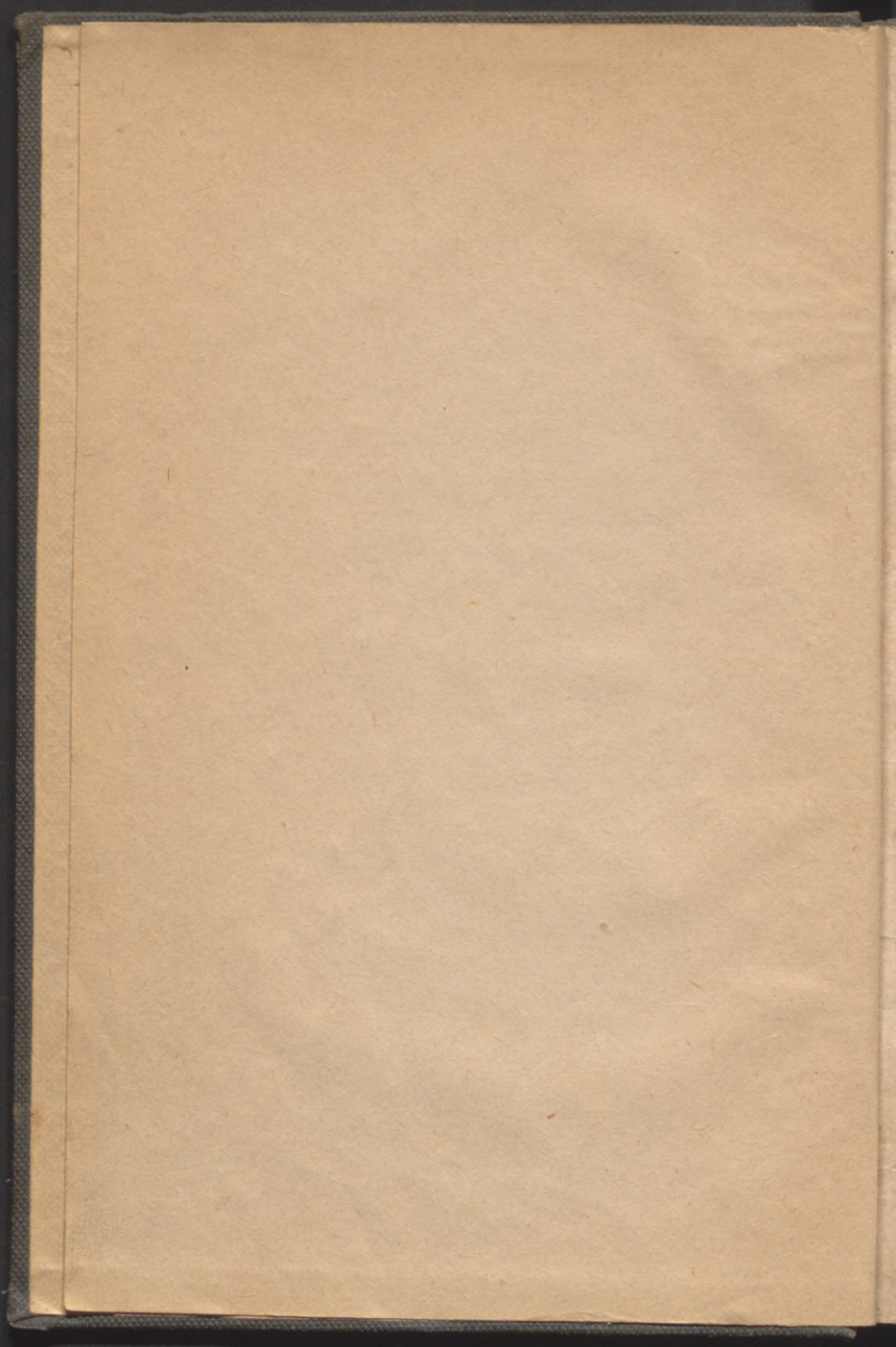
362244











K O N T R A K T Y .

КОНСТАВЛЯ

16—23 Липца 1841.  
w Кунце.



1

# KONTRAKTY.

DRAMAT

W pięciu Aktach

PRZEZ

**Karola Drzewieckiego.**

— Bo siła u nas jest złego,

A siła też i dobrego.

*Rój z Nagłowic.*



Wydanie Adama Zawadzkiego.

---

W I L N O.

NAKŁADEM I DRUKIEM JÓZEFA ZAWADZKIEGO.



1842.

ROZBIĘTOSTWA  
DRAMAT  
W pięciu aktach  
T. I  
Karola Brzozowskiego

Pozwolono drukować pod warunkiem, aby po wydrukowaniu, złożone były w Komitecie Cenzury, exemplarze prawem przepisane. Wilno 8 Maja 1842 r.

*Sprawnijący obowiązek Cenzora*  
J. Fox.

362244



K. 2501/64

---

# AKT PIÉRWSZY

w Dubnie.



## S C E N A I.

**Reduta.**

OSOBY.

LEON OBLÉDZKI.

MARYA.

KASZTELANOWA ciotka Maryi.

ZAWISKI stary kawaler.

Matka z córeczką.

Dwóch kawalerów.

Galerya Balowa.

(wchodzą później).

PULKOWNISIO.

Służący.

*Słychać przytłumioną muzykę — środek sali zajmują mężczyźni — okolo których przesuwa się czasem para wal*



cująca — z lewój strony teatru siedzą kobiety — w rogu siedzi Marya, za nią stoi Leon — Mama z córeczką (Koczkodany) oddziela ich od reszty towarzystwa.

M A R Y A.

O — widzę, że od czasu jakieśmy się nie widzieli, zaszły zmiany w Pańskim trybie życia — A dziennik, cośmy go w Żabincach czytawali — śpi?

L E O N.

Śpi, od Żabinc —

M A R Y A.

A Parafraza Danta — czy zawsze na tém samém miejscu?

L E O N.

Mało co dalej.

M A R Y A.

I nie dziw — bo jak mówię, zaszły ważne zmiany w pańskim życiu —

Pan Leon do czwartój zrana *gra* — do południa śpi — potem *gra* — potem na obiad do Xięcia — potem *gra* — potem na redutę *na momencik* — a potem znowu *gra* do czwartój.

Ale czy się nie mylę — wczoraj podobno do szóstój —

Dopierośmy wczoraj z ciocią przyjechały,  
a już wiem wszystko.

1szy KAWALER.

Voulez-vous.....

MARYA.

Vous voyez que je n'en peux plus.

MAMA (do córuni z akcentem).

Voilà Monsieur qui demande, cela n'est  
pas poli de refuser.

(Kawaler córunię z niechęcią wprowadza).

MARYA.

Wszak prawda, że wiem wszystko— Pan  
Leon, wczoraj miał dzień wielki— passował  
siedm razy bez wahania się— i wygrał  
pięćset dukatów— passa niesłychana— od-  
waga szlachetna— I Pan Leon byłby na dłu-  
go, bohaterem, Królem djabelka, gdyby  
go był dziś nie zdetronizował Pan Hadzie-  
wicz— Który.....

1szy KAWALER.

(odprowadza niezgrabną Pannę— do Leona).

Pan Leon widzę nie tańczy?

MARYA.

Czy na nas kolój?



1szy KAWALER.

Nie— tylko chciałem Panu Leonowi prze-  
rwać medytacyę, bo pewnie coś medytuje na  
naszą zgubę — Czy Pani wie co dziś zro-  
bił — ot przed samą redutą (z akeyą). Byli-  
śmy u Pana Michała — siedzimy koło sto-  
łu — w Banku 200 peców — Pan Leon nie  
gra — Xiążę, który był w szczęściu, prze-  
chodzi, raz, dwa; ale, że mu ktoś chciał  
wszystko zabrać, bastuje — Pan Leon zbli-  
ża się do nas i prosi o talię — my ciekawi  
co to będzie, pozwalamy — Prezes, nie pozwa-  
la ciągnąć ze strony — Wielki hałas — wtém,  
Pan Leon dobywa 20 peców (*było nas dziesięciu*).  
wkupuje się — pół banku po abcugu paf-  
paf-ple — reszta banku — znów, nie prze-  
szło trzy abcugi — wychodzi, pamiętam piąt-  
ka — i zabiera wszystko.

M A R Y A.

A do tego proszę Pana jaki skromny — oto,  
pół godziny ze mną gada — i gdyby nie Pan,  
dotąd nie byłabym wiedziała — Jak to, to  
dziś znowu Pan Hadziewicz w dole, a Pan  
Leon zwycięzca —



1szy KAWALER.  
Hadziewicz przegrał ze.....

L E O N.

Zda mi się, że Xiężniczka szuka swego partnera — nie wiesz, kto z nią tańczy?

1szy KAWALER.

A juści ja — (*odbiega śpiesznie*).

L E O N.

Byłby gadał do jutra — od Pani wszystko prócz ironii — Niech Pani tylko raczy wejrzeć w moje położenie — czy mogłem nie grać — wszyscy grają — każdy inny grałby na mojem miejscu.

M A R Y A.

Każdy inny, ale nie Pan Leon — zresztą, nie każdy — Pan Franciszek nie gra.

L E O N.

Dziś grał —

M A R Y A.

Musi czasem, ale pewnie nie heroicznie.

L E O N.

Znowu ironia — na Boga — Pani nie wiesz jak boli..... Zresztą Pani wiesz sama, co ja,

o tój przekłętój grze i o tym całym trybie  
życia, myślę.....

M A R Y A.

Myślę... a robię....

L E O N.

I nie będzie to wielki heroizm, że odłóż  
karty w rękę.....

M A R Y A (*przedko*).

A — i owszem — byłby to śliczny hero-  
izm — jakżeż, prawdziwa ofiara — jakby po-  
wiedział, który z djabełkowych kolegów —  
la dame de pique pour la dame de coeur....  
ale ja nieśmiem przyjąć tój ofiary.

Panie Leonie mówmy serio — Mam dla Pa-  
na prawdziwą przyjaźń — a dowód — że nie  
będąc ciekawa....

L E O N.

A tak....

M A R Y A.

A tak, nie będąc ciekawa — dowiadywa-  
łam się co Pan robisz — Pan wiesz sam ze-  
bym tego dla nikogo w świecie nie zrobiła.  
Otoż ja lubię, aby ci dla których mam  
przyjaźń, kochali się między sobą — a wła-



śnie za tygodni kilka, wraca tu zza granicy  
mój piérwszy i najlepszy przyjaciel.....

Pan nie znasz mego ojca — radabym że-  
bys go poznał.....

M A M A.

*(która przez cały czas rozmowy starała się podsłuchiwać,  
odchodząc z córką).*

Chodźmy ztąd Cecylko, bo się pięknych  
rzeczy nasłuchamy — ty nie masz milionów,  
i pamiętaj, że ci nie wolno z kawalerem, sam  
na sam po godzinach konwersować.

M A R Y A.

Straszne to muszą być rzeczy, kiedy ich  
dosłyszć nie możemy — Miałabym chętkę  
prezentować Pana téj damie, której nie znam,  
jako konkurenta do Panny Cecylii, toby się  
zaraz złagodziła.

Mój ojciec jest człowiek stary, który ma  
silne przesady... przed kilka miesiącami i  
Pan miałeś te przesady..... przeciwko gra-  
czóm — i nie radabym, żeby go doszła, pań-  
ska sława w tym zawodzie.

L E O N.

Zawsze Pani byłaś Aniołem — dziś mi je-



steś Aniołem Stróżem — zapewne to modlitwy mojej matki w niebie.....

(*nadchodzi*) KASZTELANOWA.

Cóż ty tu robisz tak długo Maryniu — Wale już dawno skończony — jakieś ważne narady z Panem Leonem.

(*mówi ciszej, Leon się trochę usuwa*).

Moje życie zapominasz żeśmy nie w mieście, ale w miasteczku — Nie w Paryżu ani nawet w Wiedniu, ale w Dubnie — tu każdy tylko patrzy co kto robi, a czego nie robi — tylko słucha, co kto mówi, a czego nie mówi — odsunęłaś się od nas i tu siedzisz w kącie z Panem Leonem — Już się kilka razy Pani Malińska pytała, gdzie jesteś, i wtém niby przypadkiem cię spostrzegła — nawet już były mowy, o kokieteryi Panien, któreby rade mieć u nóg wszystkich, nawet tych, co nie są dla nich partyą.

MARYA.

Moja Ciotunieczko jeszcze mam dwa słowa do powiedzenia Panu Leonowi, a potem go odeszłę, i będzie się starał, razem, o wszystkie trzy Panny Malińskie — prawda Panie Leonie?

L E O N.

O wszystkie trzy, za dwa słowa.

KASZTELANOWA.

O, tak, żartujecie sobie — to najlepiej umiecie — a jednakby Pan Leon powinien istotnie pomyśleć, że Panna Anna i dobra i ładna i bogata — i dwie młodsze także nie brzydkie.

L E O N.

Jeszcze moja godzina nie wybiła.

KASZTELANOWA.

Ale już druga wybiła, więc kończcie przedko, co macie do mówienia i jedźmy spać.

*(siada na miejscu opuszczoném przez Mamę i mówi z sąsiadką co na lewo).*

M A R Y A.

Panny na wydaniu to plaga towarzystwa.

L E O N.

A konkurenci, a raczej wylży na posag — Widzi Pani jak na nią czule patrzy Xiąże Leopold.

M A R Y A.

Mniejsza o niego — Czy Pan dawno znasz Pana Pułkownika?

L E O N.

Pulkownisia? nie dawno.

M A R Y A.

I Pan z nim masz ścisłą zażyłość?

L E O N.

Stoimy razem — dawny to przyjaciel mego ojca i aż się rozplakał jak mię pierwszy raz zobaczył — od tego czasu zawsze ze mną — Oddał mi ważne usługi w interesach, a ja z swojej strony radbym ile możności wywdziękzyć mu się za przyjaźń, i wynagrodzić niesprawiedliwość losu, który się z nim srodze obszedł.

M A R Y A.

Czy zrujnowany.

L E O N.

Stracił wiek i majątek w usługach krajowych, a teraz mu się ledwie jakie parę kroć sto tysięcy zostało.

M A R Y A.

Słuchaj Pan — Pan Pulkownik, dawniej nie miał, dzisiaj ma, i żyje jak Pan milionowy — Mój ojciec, który o nikim lekko źle nie mówi, a zna go od młodości — pod blo-



gosławieństwem zakazał memu bratu, jakiegokolwiek bądź z nim stosunku — Czemuż tu niema mego ojca — onby Pana oświecił — bo wiem, że ma dowody — a ja się boję tego człowieka — ja czuję że.....

L E O N.

Ależ czy się Pani nie mylisz — poufały przyjaciel Prezesa — więc musi być człowiekiem honoru.

M A R Y A.

Ludzie co grają nie wybierają przyjaciół — Mówię Panu, że *tu* czuję, że z jego ręki odbierzesz straszną ranę.....

K A S Z T E L A N O W A.

Maryniu serio jedźmy, bo mię już głowa okropnie boli.

M A R Y A.

Jedźmy — biedna Ciocia (*całuje ją w czoło*).

K A S Z T E L A N O W A.

Spodziewam się, że sessya skończona (*wstają*)  
Zawisiu — powóz.....

P U L K O W N I K.

(*przechodzi przez salę do 2go kawalera*).

Nie widziałeś Leona — gdzieś mi Leonek zginął.

2gi KAWALER.

Tu go znajdziesz, przy Pannie Maryi —  
pobożny człowiek —

1szy KAWALER.

Heureux au jeu, heureux en amour.

2gi KAWALER.

Ot w kącie gadają z sobą od godziny — A-  
dórator ordynaryusz, stary Zawiski, aż schnie  
z zawiści, a wexle Xięcia Leopolda, za któ-  
re jeszcze wczoraj Alperin dawał 50 za 100,  
jutro i dziesięciu nie będą warte.

1szy KAWALER.

Toujours des calembourgs.

PULKOWNIK (*zbliża się do Maryi*).

Pani tak mało tańczyła.

MARYA.

Owszem dużo —

PULKOWNIK.

Zmęczona —

MARYA.

Bardzo zmęczona.

(*i odwraca się do Zawiskiego, który wrócił i kiwnieniem gło-  
wy, daje znak że powóz zaszedł — dany z Zawiskim od-  
chodzi*) — (*do Leona*) niech Pan Leon pamięta,  
że to wszystko pewna com mu mówiła —



ZAWISKI.

Ale i mybyśmy radzi wiedzieć, co to Pani, Panu Leonowi tak długo mówiła.

M A R Y A.

Materyały do szkiców Pana Leona— i Pan tam jesteś.

ZAWISKI.

Ja? spodziewam się....

M A R Y A.

Nic się Pan nie spodziewaj— podobniuteńki....

*(po odejściu dam wszyscy się powoli rozchodzą).*

PULKOWNIK *(do Leona).*

Już dwóch poścągów od Prezesa— wsza-  
keś im winien rewanż —

L E O N.

Idę *(odechodząc na stronie)*. To dziwna— Nie—  
ale to być nie może ona się myli.

PULKOWNIK *(sam).*

Ta, ta, ta, ta. Paniczyk mi się wymyka—  
jak to jednak dobrze rzeczy nie zwlekać— bo  
kto wie, coby to było jutro— znają się widać  
dawno i dobrze— a jaka bestya skryta— żeby  
to mi był słówko o niej powiedział— tobym



mu był dał antidotum, rzecz jakoś wystawił— bo kto to wie czy ten stary kutwa, córuni wszystkiego nie powiedział— a gotów hultaj— bo to się djable głupiec gniewał za tę szkatułkę— wielkie rzeczy— prosta pożyczka — — i czy córunia przed panicykiem nie wyplaplala— kiedy się znają, jak łyse konie na jarmarku.

LEON (*wraca zamyślony*).

A ja myślałem żeś to ty moim powozem pojechał, bo go nie ma, a Szwajcar mi powiedział, że nim pojechał, ten Pan co to gra w karty.

PULKOWNIK.

Jak to gra w karty— Jak to gra w karty— i ty grasz w karty— i ja gram w karty— każdy gra w karty— ale to pewnie, ten bestya szuler Hadziewicz— Otoż to widzisz, co to to takich ludzi przypuszczać do konfidency— Słowo daję, że ci się to kiedyś z butami na łóżku położy— a tymczasem wziął nam powóz— trzeba kazać.....

LEON.

Kazałem żeby mi dali wiedziéć, jak tylko

przyjdzie (*kładzie się na sofę*). Powiedz mi, Pułkownisiu, znasz ty starego brygadiera?

PULKOWNIK.

O, znam.

LEON.

Co to za człowiek?

PULKOWNIK.

Człowiek — to ryba nie człowiek.

LEON.

Jednakże —

PULKOWNIK.

Naprzód tchórz — i uznany za takiego —

Jeśli chcesz, to ci to powie Xiąże Janusz — on z nim służył.

LEON.

Czy jest tu Xiąże w Dubnie?

PULKOWNIK.

Nie — już odjechał — ale jak kiedy do niego pojedziemy — to ci to opowie z detalami — bo cnoć to teraz z nim żyją, jak się to zapoznobyło — ale mi to Xiąże tyle razy powiadał — że mi i przed tobą nie zaprzeczy.

LEON.

A miałeś ty z nim jakie stosunki?

PULKOWNIK.

O — i dobre — słowo daję dobre — bo kiedy do tego lichwiarzyka jeździł, w interesie tego biédnego *Wilezyńskiego* — którego on chciał zarznąć — wyraźnie zarznąć — tom mu to wszystko w oczy powiedział — To też mię kocha — co kocha to kocha — ale to moje nieszczęście — że jak rzecz idzie o honor, to się już wstrzymać nie mogę —

LOKAJ (wchodzi).

Powóz zaszedł.

(*Leon pomieszany wychodzi naprzód.*)

PULKOWNIK (sam).

Ptaszek nie wyspiewał — a teraz — śpiewaj śpiewaj skowroneczku — już też i ja orzę.

(*odchodzi.*)





---

**SCENA II.**
**u Prezesa.**
**OSOBY.**
**PREZES.**
**CICHOCKI** rezydent Prezesa.

**PAN FRANCISZEK.**
**\*LEON.**
**\*PUŁKOWNISIO**
**HADZIEWICZ**
**KUBA**
**} Szulery.**
**Kilku grających Xiążąt, Panów i młodzieży.**
**Galerya.**
*(wchodzi później)*
**Służący Prezesa.**

*(Z przodu sceny od prawej strony dwa stoliki od kart razem złożone — naokoło grający siedzą, za nimi stoją, za nimi galerya — po lewej stronie sofka — z tyłu ze dwa stoliki wistowe — przy jednym z nich gra Pan Franciszek — po lewej stronie stołu djabelkowego siedzi Pan Kuba, przy nim siadają, Pułkownik i Leon którzy w początku sceny wchodzić.)*

**GŁOSY.**
**A Pan Leon — Mistrz Leon — on obudzi**

śpiącego djabła.—Sodalis Marianus!—Czekamy — czekamy!—

PREZES.

A przecieżś przyszedł.

PULKOWNIK.

Pan Hadziewicz z łaski swojej zabrał nam powóz.

HADZIEWICZ.

Pana Leona powóz — a przepraszam Pana Leona — widząc człowieka Pułkownika, myślałem, że powóz Pułkownika — a że się on dość memi powozami najeździł.....

LEON.

Nie się złego nie stało.

HADZIEWICZ.

Ja ciągnę — 10 peców.— Kto bierze? — nikt.— Pan Leon nie bierze?—

LEON.

Dobrze.

HADZIEWICZ (*ciągnie i przegrywa*).

I razu z nim przejść nie mogę — pfu.

PREZES.

Jak to? ledwie wszedł do pokoju!

(*Gra tymczasem idzie dalej, i wyrazy: sześć — dziesięć — biore — nie biore i t. d. — przerywają to co następuje*).

## GŁOSY.

A wiecie Panowie co wziął Maliński za dwa szpakowate konie — no — 80 dukatów — dobrze, naręczny spleczony. — A wiecie Panowie co ceni za karego ogierka? — weźmie co zechce. —

## HADZIEWICZ.

Ale niech mi kto powie, co to jest, że córek żadną miarą zbyć nie może! — już je drugi rok na kontrakty wyprowadza — a nikt ani spyta.

## G Ł O S.

„Trzy piękne córki było nas u matki.”

## HADZIEWICZ.

A chyba, że dla tego, że trzy.

## G Ł O S.

Średnia kolankowata.

## HADZIEWICZ.

Ale wiecie — że ta co z Kasztelanową — podobno Marysia — *Se git* — Krepka dziewczyna — a jakie.....

## L E O N.

Panie Hadziewicz — ja znam Pannę Maryę.



HADZIEWICZ.

Jak to?—i nie znajdujesz.....

L E O N.

Nie znajduję, żeby można o kobiecie, mówić jak o krowie — przynajmniej przy znajomych.

GŁOS Z BOKU.

„Vivat Polonus unus defensor Mariae.”

HADZIEWICZ.

No — ja serio znajdowałem — ale kiedy nie chcesz — a stary ci znajomy?

L E O N.

Nie.

GŁOSY.

Huż na starego! — dajcie tu kutwę — lichwiarza —

HADZIEWICZ.

Hola Panowie, (*pokazując na jednego z młodych*) wujaszek Dobrodziej —

MŁODY.

Kto moich długów nie płaci, ten mi nie wujaszek — ja pierwszy trąbę — huż na łapigrosza.

GŁOSY.

Huż! — huż!

PULKOWNIK *(na stronie).*

Niechże was wszystkich ucałuje, krwi złota!

JEDEN Z GRAJĄCYCH *(do Prezesa).*

Décidément nous sommes canaille en diable.

PREZES.

Cóż Xiąże chcesz? — drzwi im nie zamknę.

*(głośno)* Panowie! galerya, przeszkadzacie grze —  
oto Pan Adam rozbiera się....

GŁOS.

Jak to! do koszuli?

PREZES.

I trzeba całą pulę obliczać. *(Obliczają pulę).*

No — Pan Leon może tymczasem ciągnąć.

LEON.

Dwa pece.

GŁOSY.

Cóż ty kpisz.

HADZIEWICZ.

Dajcie pokój — puszczajcie go bez guwerner — może wygrać — a przegrać nie może.

LEON.

Dziesięć peców.

GŁOSY.

Ja biorę pięć — ja trzy — resztę pula.

*(Leon ciągnie i za kilku abcugami wygrywa).*

HADZIEWICZ.

Samiście chcieli — dobre macie instynkta — no teraz ciągnij dla mnie.

LEON.

*(ciągnie, znowu wygrywa i oddaje karty), (na stronie).*

Nie chcę więcej — *(wstaje i rozlega się na sofie)*, dłużej nie wytrzymam — ten Falstaff, co ja po imieniu nazywa — jój imie w tych plugawych ustach — te wrzaski, co mi wypędzają z ucha szczątki dźwięków jój głosu — nie — dłużej nie wytrzymam.

*(Tymczasem następujący po Leonie ciągnie i od razu przegrywa).*

HADZIEWICZ.

Szalony instynkt.

LEON *(na stronie)*.

I jeszcze to szalone szczęście, co mię tak bez przerwy prześladowuje — pod sam jego przyjazd. — Ale cóż ja z nim mam mieć wspólnego? — zdaje się, że bez kwestyi niecnota — inaczej byłby Prezes nie pozwolił — i Prezes i Xiążę — i tylu innych zacnych ludzi. — Ojciec Maryi niecnota —



K U B A.

15 peców.

PULKOWNIK.

Służę Panu. — (*Ruba przechodzi i oddaje talię*).

Jak to — tylko raz? — drugi raz pozwolisz Pan zapewne, żebym wziął na dwa razy, kiedy Pan od razu uciekasz.

K U B A.

I na trzy, jeśli wola Pańska.

PULKOWNIK.

Zobaczemy.

HADZIEWICZ (*na stronie*).

Tam do diabła! — coś tu jest — wszak on wie, że Ruba zawsze raz pierwszy przechodzi; — a stawil —

LEON (*na stronie*).

Grać nie będę — dłużej grać nie mogę — byle się nie spostrzegli, że to jój wpływ — i byle się odegrali —

PULKOWNIK

(*na stronie — obejrzawszy się na scenę*).

A to on tam do jutra za mną będzie siedział.

LEON (*na stronie*).

Tak dobrze będzie — od razu — (*wstaje — do Pułkownika*) Weź, proszę, moją wygraną dzisiejszą — obrachuj i dawniejsze — z tego wszystkiego zostaw mi 100 peców — a resztą graj aż przegrasz.

PULKOWNIK (*na stronie*).

Domyśla się — ale nie, to go Pan Bóg natchnął. (*Głośno*) Azem osłupiał — czyś oszalał? — Ale rozumiem, chcesz zmienić rękę — i to się czasem robi.

LEON.

No — rozumięj jak chcesz — ale graj śmiało, a jak przegrasz, to ci podziękuję.

(*Przy stoliku, przy którym Pan Franciszek, wist się skończył i grający rozbierają się nanowo*).

Panowie mnie przyjmą za czwartego.

GRAJĄCY.

Dobrze.

GŁOSY U STOLIKA DJABELKOWEGO.

A to co, dezercya — zdrada?

LEON.

Pan Pułkownik gra za mnie, on Panóm da rewanż.

JEDEN Z GRACZY.

Nie rozumiem — szansa za nim.

D R U G I.

Czyż Xiążę nie pamięta, że Pan Kuba oddał talię, więc dobra szansa Leona teraz przejdzie na Pułkownika.

PIÉRWSZY.

C'est habile.

*(Leon zbliża się do Pana Franciszka, który wstał i ręce i nogi od niechęcenia wyciąga).*

P. FRANCISZEK.

Cóż Pan już od djabelka —

L E O N.

I serio — choć trochę późno — dość tego dobrego — a na expiracyę, masz Pan u mnie sto peców do składki.

P. FRANCISZEK *(dobywa pugilares i notuje).*

Rzadko mi się to zdarza — a jednak prędzej później — wiedziałem, że ich Pan porzucisz. *(Siadają do wista).*

HADZIEWICZ *(przegrywa i wstaje).*

Ażebym też dzisiaj choć na śmiech prze-



szedł. (*Bierze pod rękę jednego z młodych*). I ty sobie przerwij szansę, bo przegrywasz.

(*Siadają na sofie — Pułkownik zajęty liczeniem pieniędzy, tego ruchu nie widzi*).

Widzisz — Leon — ma zdatność — ale potrzebuje dużo — dużo nauki — jeszcze Pan lekko rzeczy bierze — jak się kompletnie zrujnuje — tak, za rok — dopiero dobrze grać będzie — nawet bardzo dobrze — będzie mógł grać i za granicą — u wód.

M Ł O D Y.

W rouge et noire.

HADZIEWICZ.

E — co to warto — jakąż masz szansę przeciwko Krupierowi? — to lod. — Ale z Panami — nasi — Anglicy — Rossyanie — to ogień — jeszcze jak młodzi — a odgrywają się — a na krede, tylko nie bardzo, nie na długo.

M Ł O D Y.

A u nas —

HADZIEWICZ.

U nas — to nie to co było. — Hm — jak to bywało w Tulczynie — to się można było prędko dorobić, niezłego kawałka chleba —

a dzisiaj — jak wygrasz dwa, trzy tysiące dukatów — i to trudno bez pomocy.

M L O D Y.

A.....

HADZIEWICZ.

No — ale, zatośmy w większej estymie u ludzi. — Potocecy, nas trochę jak famulusów traktowali. — No, a dzisiaj, dobrze ciągnąć djabelka, i jak który z waszecia — Komylfo — to karjera.

Ot patrz, np. Miziewicz — co onby miał z tych trzynastu chłopów, co mu ojciec zostawił — a dziś Pan — Brat za brat z Xięciem, Prezesem, i ze wszystkimi Panami — a z szlachtą — na szlachtę łaskaw — Panny za nim szaleją, bo o nim tylko słyhać, i dziś, jutro zobaczysz z jakim się on posagiem ożeni.

M L O D Y.

A pewnie.

HADZIEWICZ.

Albo Lisianski, co dziesięć lat chodził po possessyach, aż mu przyszła szczęśliwa myśl, zostać Panem od razu.

M L O D Y.

A jak przegra?

HADZIEWICZ.

A — jak przegra — to już ci się nie utopi — są sposoby. — Kredyt — czasem przyjaciel ci rękę poda, aż się szansa poprawi — zresztą dopomóż szansie. — Albo i Pułkownik — różnie to z nim bywało — a dziś Pan — całą gębą — Pan z Panów.

*(patrzy w stronę Pułkownik, który przegrawszy, dobywa z pod siebie pęk kart, zręcznie nimi przykrywa talię i takową niby z gniewem oddaje Kubie).*

Widzisz — *(chwytą młodego za rękę).*

M L O D Y.

Wartoby ich przestrzedz.

HADZIEWICZ.

A tak — właśnieby mi uwierzyli — dobrze tak durniom — otoż macie — Pułkownisio! — Pułkownisio! — a Pułkownisio, lepszy ode mnie — bo ja, chyba z Frycem — i to rzadko.

A nie mówiłem, że się z Kubą znają, jak łyse konie — warto zbliżka zobaczyć.

*(zbliżają się).*



PULKOWNIK.

Dobra pula — ode mnie samego 100 peców. — (*do Ruby*) Co Pan wystawia? dwa pece—

RUBA.

Choćby 50 dla Pana —

PULKOWNIK.

— Może pół puli —

RUBA.

Pół puli dla Pana — ale Pan podobno nie na swoje — wolę z pulą —

PULKOWNIK

(*probuje w talji czarna czy czerwona*).

Gdyby na moje, tobym wziął — ale i tak jużem przegrany —

LEON.

Bierz! — Bierz śmiało —

PULKOWNIK.

Nie — boję się — graj Pan z pulą.

RUBA.

No — pół puli — to Pan, widzę, taki zuch.

(*Ciągnie i wygrywa*).

PULKOWNIK.

Za pozwoleniem — teraz wezmę — ale Pan uciekniesz —

K U B A.

Spróbuj Pan — może nie ucieknę —

— P U L K O W N I K.

A może — może, na dwa razy —

K U B A.

Może i na trzy, ale Pan nie na siebie gra — *(głośniej)* Czy Pan Oblędzki pozwala? —

L E O N.

Bierz! — Bierz —

P U L K O W N I K.

Wartoby Pana grzeczności nauczyć. — Na trzy razy — a jak Pan uciekniesz, to 20 peców sztrofu — zgoda —

K U B A.

Zgoda. *(Ciągnie i wygrywa).*

P U L K O W N I K.

*(probuje w talii czarna czy czerwona).*

Nie mam instynktu — spuszczam Pana — bez sztrofu.

K U B A.

Nie — pojedziemy dalej. *(Ciągnie i wygrywa).*

P U L K O W N I K.

Leonie! — Leonie! — chodź no — chodź no koniecznie. *(Leon przychodzi).* Oto — idzie o

to — czy brać na trzeci raz — czy nie brać? —  
winniśmy... (*przecinając pulę*) 160, 320, to  
480 — a sto do puli 580, to już jest 80 wy-  
żej nad wygranę — idzie o to — czy brać te-  
raz 640, czy nie brać —

L E O N.

A, oczéwiście, że nie brać — i tak źle,  
żeś te 80 wzywż zaryzykował — ale już się  
stało.

K U B A.

Za pozwoleniem Panów — wcale o to nie  
idzie — tylko, o to — czy ja Panów spuszczę  
z trzeciego razu, czy nie spuszczę.

L E O N (*zmięszany*).

Jak to! wziąłeś na trzy razy —

P U L K O W N I K.

Tak — ale kiedy nie chcesz — to może  
inisi rozbiorą — zresztą pula — nikt nie bie-  
rze? (*cicho*.)

L E O N.

Po cóżeś mię tu wołał? (*do Kuby*) ja nie mo-  
gę kwestyonować tego, co Pan Pułkownik  
w mojem imieniu zrobił — ale Pana proszę —  
Zresztą nie mam przy sobie tyle pieniędzy....



**KUBA** (*probuje w tali*).

Czerwona, nie spuszczę — a jeżeli wygram, to mi Pan jutro rano zapłacisz—

**LEON**.

Więc pula 80, a ja resztę.

(*Kuba ciągnie i wygrywa*).

**LEON** (*zimno*).

Zapłacę Panu jutro rano. (*odchodzi do wista*).

**PULKOWNIK** (*zrywa się z krzesła*).

Nie powinien był pozwalać.

**GŁOSY**.

Nie zostawiłeś mu wyboru.— Nie mógł co innego zrobić.

**PREZES**.

Na kogo kolój?— Albo— już niema puli, może dziś przestaniemy?

**GŁOSY**.

Jeszcze jedna — dosyc — dosyc — dobra-noc. (*powoli się rozchodzą*).

**KUBA**

(*eicho — przechodząc mimo Pulkownika*).

100 dukatów nad umowę — za pracę —

**PULKOWNIK** (*eicho*).

Mój Kubusi — a gdzieżbym ja ci taką ba-

gatelę kwestyonował. *(Na stronie)* Poczekaj no to infamisie — uszyję ci bóty.

*(Zostają: Pulkownik, Prezes i Cichocki).*

To szczególne rzeczy — coś to to jest — żeby raz jeden nie zmykał — i właśnie wtedy, cztery razy przeszedł — coś to to jest —

PREZES.

A czemużes grał do niego — na trzy razy — jak gdybyś nie wiedział kto on taki.

PULKOWNIK.

Ale bo mnie bestya zniecierpliwiła temi szykanami.

PREZES.

Na cudze —

PULKOWNIK.

Jak to na cudze? — na cudze! — cóż to Prezes przez to rozumie — na cudze —

PREZES.

No — no — wiem co mówię — i mów ciszej, mię uszy bolą.

PULKOWNIK.

Chcę mówić. — Nie — ja tylko.....

PREZES.

— Wiesz dobrze co to szykany — i sam gra-

eza szykanujesz, żeby go zniecierpliwic—  
Na swoje byłbyś też nie grał.

CICHOCKI.

Czyś mu dobrze w palce patrzył jak cią-  
gnął — czy nie sfilował?

PULKOWNIK.

Z oka nie spuściłem — gdzieżbym ja dla  
tego Leönka? — chyba swoje karty nałożył —  
ale to się można przekonać.

PREZES.

A — toby pięknie było w moim domu —  
ale pies ci tam za nich zaręczy — już też ten  
Kuba gałgan — to wiadomo. — — No prze-  
rachujcie. — Józef! — Józef! — (*Wchodzi służący*)  
Wiele tu talij?

SŁUŻĄCY.

Sześć. (*i odchodzi na znak Prezesa*).

PREZES.

No przerachujcie; (*rachują*) trzy, pięć,  
sześć talij, i wzwyż kart 27.

PULKOWNIK.

A co — nie mówiłem? — z gardła mu wy-  
drę — a — poczekaj rozbojniku — zaraz jutro —



CICHOCKI.

Nie bardzo — nie — nie odda — nie masz  
żadnego dowodu, że to on.

PULKOWNIK.

Jak to dowodu — Prezes sam rachował —  
Prezes zaświadczy.

CICHOCKI.

Prezes zaświadczy, że było 27 kart wię-  
cej. — A cóż Rubie do tego?

PREZES (mrużąc)

— O tak — otwórz dom — to ci świnia wle-  
zie — a potem — maczaj ręce w świństwa!

CICHOCKI.

Zda mi się, Pułkownisiu — że hałasem nie  
nie wskurasz — a tylko rozmazesz brud —  
który dla honoru domu.....

PREZES (żywo).

Jeśli by przez to Leon miał odzyskać stra-  
tę..... (Wolniej) Ale — mi się nie zdaje — a wy-  
znaję, że bym nie chciał wchodzić do tego  
brudu.

PULKOWNIK.

Jeżeli tak — to sza — słowo honoru —  
No — dobranoc Panóm.

## PREZES.

Zaczekaj — Józef! — Józef! (*wchodzi służący*)  
 Jak tu przyjdzie Pan Kuba — rozumiesz —  
 to mu drzwi pokażesz — rozumiesz? — a jakby  
 się wzbraniał — to go wypchniesz — rozu-  
 miesz? —

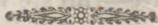
## SŁUŻĄCY.

Rozumiem — (*idzie za Prezesem, który odchodząc  
 rzuca surdut — za nim odchodzi Cichocki*).

## PULKOWNIK.

No — dobranoc Panóm. (*Sam*) Cha — cha —  
 cha! — to — to — to! — Kubuś za 100 du-  
 katów dostanie w kark, i co gorsza nie bę-  
 dzie miał gdzie grać — a cnotliwy Prezes,  
 ma ze mną szulerski sekret — ha — ha —  
 ha! — dla honoru domu — ha — ha — honor  
 domu — un tripot — honor domu — (*odchodzi*).

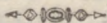
(*Kurtyna zapada*).



---

## AKT DRUGI.

Nazajutrz.



SCENA I.

U Leona.

OSOBY.

\* LEON.

\* PULKOWNIK.

(wchodzi później)

Służący Pulkownika.

MORDKO faktor Pulkownika.

\* HADZIEWICZ.

Służący Leona.

(Pulkownik w szlafroku i myce przy stoliku kawę pije i lulkę pali — Leon wchodzi znużony — w drzwiach oddaje człowiekowi futro i rzuca się na łóżko).

L E O N.

Nigdzie — (patrzy na zegarek) jedénasta —



cztery godzin jeżdżę — wszystkich objecha-  
 lem — nigdzie pieniędzy — to rzecz dziwna —  
 właśnie wczora — wszyscy mi — wszyscy kre-  
 dyt ofiarowali —

PULKOWNIK (*spokojnie*)

Boś go nie potrzebował.

L E O N.

Jedénasta — i wkrótce się skończy — to  
 jutro rano — a może — i sam szanowny Kuba  
 nadejdzie — i będę kłamać przed nim — że  
 za godzinę — prosić o łaskawą zwłókę —

PULKOWNIK.

Czy jużes skończył Jeremiady? — widzę,  
 bardzo serio te rzeczy bierzesz.

L E O N.

A ty lekko i spokojnie, jak widzę. — Wy-  
 znaję, żem się spodziewał pomocy od ciebie  
 w tym razie — tém bardziej.....

PULKOWNIK.

Tém bardziej, że i moja w tém wina,  
 chciales powiedzieć — o — co do tego, to  
 się nie przyznaję wcale — płacisz za Donki-  
 szotadę. — Ja nie mogę kwestyonować tego

co Pułkownik zrobił — a — kiedy nie możesz — to zapłać —

L E O N.

Dajmy temu pokój — wszakem ci nie mówił — twoja wina —

P U Ł K O W N I K.

Ale ja ci, mimo to, chętnie pomogę — je ne demande pas mieux. — Ale proszę cię, cóż miałem gadać z człowiekiem, co od zmysłów odchodzi — co jeździ za pieniędzmi? —

L E O N.

Jakżeż — same przyjdą? —

P U Ł K O W N I K.

Same przyjdą — a jak same nie przyjdą, to ich pewnie nie przywieziesz — trzeba je tylko napędzić —

L E O N.

Zmiłuj się mów co robić! — bo czas uchodzi.

P U Ł K O W N I K.

A — tak to rozumiem. — Jan! — Jan —

*(wchodzi służący Pułkownika)*

Przyprowadź mi Mordka — wiesz — Mordko — faktor — od Alperyna — niech tu zaraz przychodzi — zaraz —

SŁUŻĄCY.

Zaraz. *(odchodzi).*

PUŁKOWNIK

Zobaczysz, jak same przychodzą — tylko proszę cię tak tragicznie tych rzeczy nie bierz, bo mi to działa na nerwy.

L E O N.

Jak myślisz? — obedną porządnie — pewnie 12ty procent — ale, rób co chcesz — tylko pamiętaj, za dwie godzin koniecznie — wszak do pierwszej rano, kiedy się kto kładnie spać o czwartęj?

PUŁKOWNIK.

Koniecznie ci idzie o niechybienie terminu — otoż to niemieckie wychowanie —

No — wiele ci to potrzeba? — pokaż no rachunek — Kubie wiele?....

*(wchodzi służący Leona i oddaje mu bilet).*

SŁUŻĄCY.

Od Pana Prezesa. *(odchodzi).*

LEON *(czyta i oddaje Pułkownikowi).*

Czytaj — ten przecież inaczej —

PUŁKOWNIK *(czyta).*

„Zgrałeś się wczoraj — a pewnie dziś pie-



niędzy nie masz — i ja swoich nie mam, ale zajdź do mnie między trzecią a czwartą, to jakoś dostaniemy.” *(na stronie)*.

Że mi ten zawsze na przekor staje — a w porę wybrał się z listem — jeszcze on, co nigdy listów nie pisze — a gotów, nawet, wziąć u Xięcia, u którego zawsze gotowe pieniądze.

L E O N.

No — i cóż myślisz? —

PULKOWNIK.

Myślę, że się jeszcze na tém skończy, że się nakłaniasz daremnie — on wiele obiecuje —

L E O N.

Spróbujmy piérwej Żyda —

PULKOWNIK *(wracając do rachunku)*.

Rubie wiele? 640 peców — to 80 za 80 — to będzie 3,296 rubli. — A wiesz co mi ten Jan podał za expens i sprawunki? — 250 dukatów — to na ciebie 375 rubli.

LEON *(chodzi po pokoju)*!

Na wiele lat życia biednemu?

PULKOWNIK.

Mejerowi za powóz 200 dukatów, 600 rubli.

L E O N.

Ależ ja mu mówiłem, że nie dam jak 120.

PULKOWNIK.

Jak chcesz — to ja dopłacę 80 — bośmy nim jeździli — to bagatele.

L E O N.

Nu — pisz 200 dukatów — 600 rubli.

PULKOWNIK.

Rachuj jeszcze na drobne sprawunki i drogę 100 dukatów —

L E O N.

Ależ ja i igielki już nie kupię —

PULKOWNIK.

Jak chcesz — ale ja już nie jedną rzecz kupiłem, i tu do użytku, i na drogę — ale to pójdzie na mnie.

L E O N.

No — pisz — 50 dukatów — 150 rubli —

PULKOWNIK.

Ale — pozwól mi sobie powiedzieć, żeś djable twardy w rachunku — zkąd ci się to wzięło?

L E O N.

Twardy? — chyba żartujesz —

PULKOWNIK. —

Twardy i dobrze twardy — nawet skłonność do sknerstwa, pozwól sobie powiedzieć. No — więcej nie ma?

LEON.

Jeszcze pisz 100 peców długu —

PULKOWNIK.

Długu? — jakiego długu? — cóż to za dług, o którym ja nie wiem?

LEON.

Owszem — mówiłem ci wczoraj, żebyś mi z wygranej zatrzymał te 100 peców —

PULKOWNIK.

Już też ja pijany nie byłem — gdybyś mi był mówił, tobym pamiętał. — Nie mówiłeś — pewno nie mówiłeś. —

LEON.

Pisz — 515 rubli —

PULKOWNIK.

No — więcej nie niema? —

LEON.

Nic więcej — i tego dosyć — podsumuj —

PULKOWNIK.

4,936 do pięciu tysięcy rubli. — No —



to bagatela — sądziłem, że będzie więcej.

L E O N.

Na mnie nie bagatela — mam wszystkiego 700 dusz — a na to dług bankowy — na to 100,000 prywatnych — moich już 3,000 rubli, procent bankowy nie opłacony — w tym roku nic nie urodziło — to nie bagatela —

P U L K O W N I K.

Ale to to ślicznie mówisz — tak jak Pan Skępski — ciężkie czasy — podatki Monarsze — ale ci powiadam, że masz wiele zdolności do sknerstwa.

L E O N (wół do siebie).

Przez lat sześć w Göttingen żyłem za 300 talarów na rok — a jednak dziś żałuję tego życia —

P U L K O W N I K.

Proszę cię nie mów mi takich rzeczy, jeśli nie chcesz stracić mego szacunku, wiesz, że djabli *Pana* nie wezmą. (*Mordko wchodzi*).

A — Pan Mordko — witam — co tam słychać?

(*Kłania się nisko naprzód Pułkownikowi potem Leonowi — mówi powoli*)

MORDKO.

Klaniam unizenie.— No — i co ma być slychać? wszystko Bogu chwala dobrze.

PULKOWNIK.

A interesa — jak wam idą interesa?

MORDKO.

Interesa — ot jak zawždy.— Nikt nie nie sprzedał — nikt nie nie kupił — wexlowej roboty niéma.— Ot chyba na slowo honoru pożyczyc, i z pieniędzmi się pożegnać.— Czy Pan wie o Xiąże Leopold?

PULKOWNIK.

No co, Xiąże Leopold?—

MORDKO.

No co? slychać, że córkie tegoż staregie Brygadiere, nie pójdzie za niego.— No co? a nasze 2,000 dukatów—

PULKOWNIK.

A — on, zapłaci—

MORDKO.

Zapłaci, zapłaci — a dziś rano wziął od Szei 500 dukatów — a wie Pan na wiele wun dał skrypt — na 1,200 — jak to zapłaci?—

PULKOWNIK.

Toście nie porozdawali pieniędzy?

MORDKO.

Jak to nie porozdawali—Pan Prezes wziął wczoraj 1,000 rubli.

L E O N.

A co daje?

MORDKO.

Nu—to się nie mówi—co Panska laska—my mamy rachunki—

L E O N.

A kto wziął więcej?

MORDKO.

Jak to kto więcej?—kuźdy z Panef.

L E O N.

Xiąże?

MORDKO.

Nu—Xiąże nie potrzebuje—

L E O N.

Pan Franciszek?

MORDKO.

Nu herste—na co jemu pieniądze?—abo wun gra, abo wun amator.

L E O N.

Jak to amator?



MORDKO.

No amatorz — co stare konie kupuje. —  
Pan Zabilski wziął, 4,000 rubli sr.

LEON.

A co daje?—

MORDKO.

Wun niedużo daje—

LEON.

Ale przecież —

MORDKO.

Wun na rozkłady—

LEON.

Jak to na rozkłady?—

MORDKO.

Wun płaci na Śty Jan 3,000 — a drugie  
trzy aż na kontrakty—

LEON.

Jak to — sześć za cztery?—

MORDKO.

Na rozkłady—

LEON.

A — to piękna robota.

MORDKO.

Dobrze Jaśnie Pan mówi, że dobra robo-

ta — i wziął wszystkie gotowemi — ani fantów, ani towarów —

L E O N.

A — piękna —

M O R D K O.

Ot już Pan Tadewisz — to wun dał skrypt na 2,000, a wziął 1,000 — to wun w 400 kerbel, wziął niedzwiadka, co nie warte i 200 — A Pan Marcen — to wun zawsze bierze towary, a potem wodprzedaje —

P U L K O W N I K *(cicho do Leona).*

Myslałeś widzę, że Żydzi jeszcze plać, kiedy pieniądze dają — *(głośno).* Panie Mordku — trzeba mi 5,000 rubli —

M O R D K O.

Nu, a na kiedy Jaśnie Pan potrzebuje?

L E O N.

Dziś — zaraz —

M O R D K O.

To dla Jaśnie Pana? —

P U L K O W N I K.

Co tobie do tego — dacie — czy nie dacie —

M O R D K O.

My dla Jaśnie Pulkownike, zawsze damy —  
ale dziś nie mamy — dopiero jutro mamy  
terminy —

L E O N.

To na jeden dzień możesz dostać —

M O R D K O.

Aj wój żydowski procent —

(wchodzi służący Leona).

S Ł U Ż A C Y.

Jakis Pan chce się widzieć z Panem.

(widać przecedrzy, Kuba w futrze — szal na szyi — czapka na głowie — zaziera do pokoju).

L E O N.

A — Pan Kuba — przyjmę go u ciebie —

(wychodzi — slychać w przedpokoju... proszę... — co następuje do powrotu Leona — pół głosem).

P U L K O W N I K.

Czy ci Kuba odniósł pieniądze?

M O R D K O.

Nu odniósł — ale jakie kulfony —

P U L K O W N I K.

Jakto — nie pece — A to lotr — już gdzieś  
zwexlował —

M O R D K O.

I mówi że sobie wziął 100 dukatów —



PULKOWNIK.

Wiem — wiem —

MORDKO.

Ale to dużo brakuje do 5,000 r.

PULKOWNIK.

Dokończ swoich, to ci w wieczór oddam —

MORDKO.

No herste — zkaźde ja mam dokończyć swoich — ja biédny Żydek —

PULKOWNIK.

Albo poczekaj — *(dobywa ze szkatulki i daje)*.  
Tyle?

MORDKO *(patrzy na assygnaty)*.

Nu — to to co ja Pana od Pana Grafa przywiósł — Pan mnie skrzywdził za ten interes — cośmy dali Panu Grafa pieniądze Pana Leona — ja wiem Pan wziął 800 dukatów, a mnie Pan dal wszystkiego 10 dukatów — Pan mnie wyraźnie skrzywdził — przecie to ja nastęrczył — Cały interes szedł na moje imie — Niech Jaśnie Pan da jeszcze 5 dukatów —

PULKOWNIK.

A — ty szachraju — cóż to ja nie znajdę

dziesięciu kapcanów, co mi lepiej jak ty usłużą —

Nie dosyć z niego 10 dukatów— A teraz— jak się Kuba zgodził za dzisiejszą robotę—

M O R D K O.

Wun mnie dawał 100 r. ass.— ale ja nie chciałem — chciałem 200 —

P U L K O W N I K.

Łesz — pewnie się Kuba za sto zgodził — on lekko rzeczy nie robi — a ja ci dodam 50 r.— tylko pamiętaj — trzymaj się — od 7,000 r. nie — mów żebyś jutro zrobił za sześć — jemu *dzis*, koniecznie potrzeba —

LEON (*wchodzi— eicho do Pulownika*).

Pan Kuba nie łaskaw — nie chce zacząć — powiada, że ma jakiś pilny wypłat — nawet mi zaczął przycinać i musiałem go za drzwi wyprosić — dalbym był wiele, żeby było uniknąć tój konwersacyjki —

P U L K O W N I K (*na stronic*).

Teraz mój (*eicho do Mordki*) ośm tysięcy (*głośno*).  
No Panie Mordku, głupstw mi nie gadaj — jak to być może żebyście wy mieli trudność, dostać pieniędzy zaraz —

M O R D K O.

Co Jaśnie Pan mówi trudność — ja na dzień od sta do jutra nie znajdę — to dziś największe termina — Ot wie Jaśnie Pan co — dam Jaśnie Panu jutro rano 5,000 r. — a Jaśnie Pan, da mi skrypt, na rok, na 16 Stycznia w Kijowie..... na 7,000 bez procentu — Czegoż Pan chce —

PULKOWNIK *(cicho do Mordka).*

Ośm durniu —

M O R D K O *(cicho do Pulownika).*

— Czego się Pan boi —

*(Leon jeszcze raz robi znak niecierpliwości, ale odtąd siada i z rezygnacją słucha).*

PULKOWNIK.

Co, 7,000 — a to rozbój czysty — myślicie, że się wam parę razy udało to mię tak zawsze obdzierać będziecie — dam 12ty procent, a więcej ani grosza.

M O R D K O *(chce odchodzić).*

Wola Jaśnie Pana — Niby to Jaśnie Pan pierwszy raz — Jaśnie Pan wie, że my ledwie połowę pieniędzy odbieramy — Ot jeże-



li Jaśnie Pan chce to sprzedam skrypt Xiążę Leopold za 500 dukatów.

LEON (*cicho do Pułkownika*).

Czy myślisz że ustąpi (*Pułkownik trzęsie głową*).  
No to kończ i niech go djabli wezmą.

PULKOWNIK.

No mniejsza o to, dam ci skrypt na 7,000, ale pieniądze zaraz —

MORDKO.

Zaraz — a zkadże ja wezmę zaraz — u nas pieniądze dopiero jutro będą, jak nam terminu nie chybią — Jaśnie Pan wie — ten Josiel Berdyczowski.....

LEON.

Gadaj co chcesz — a pieniądze zaraz —

MORDKO.

Zaraz — a zkadże ja wezmę — zaraz —

LEON.

Pożycz —

MORDKO.

Pożyczyć, ja i na dziesięć od sta do jutra nie dostanę — a jak jutro Josiel chybi — to dla Jaśnie Pana?

**LEON** (*patrzy na zegarek*).  
Dla mnie — gadaj prędzej co chcesz za  
pięć tysięcy rubli zaraz —

**MORDKO**.  
Ale — Jaśnie Pułkownik, da skrypt przed  
Aktem —

**LEON**.  
Ja dam skrypt —

**MORDKO**.  
A Jaśnie Pułkownik zaręczy przed Aktem —

**PULKOWNIK**.  
A — zaręcze — jak zechcesz.

**LEON**.  
Nie — Pułkownik ręczy ci słowem — i nie  
więcej — gadaj od razu — co chcesz — (*do Pul-*  
*kownika*). Niema środka muszę iść do Pezesa.  
— (*Pułkownik daje Żydowi znak*).

**MORDKO**.  
Co Panu wiele gadać — dasz Jaśnie Pan  
skrypt na 8,000 bez procentu — a ja już mu-  
szę się Jaśnie Panu zaraz pieniędzy wystarać.

**LEON**.  
Za pół godziny?

M O R D K O.

Cóż mam z Jasnie Panem robić — za pół godziny.

P U L K O W N I K.

Ależ on cię ze skóry obdziera — 3,000 r. procentu — ja na twojém miejscu bym poszedł do Prezesa.

L E O N.

Cóż robić — i tak dosyć upokorzenia — (do Mordki) przybij rękę — pieniądze tu, za pół godziny — (przybijają rękę — do Pułkownika) czy mogę cię prosić abys mnie w tych wypłatach zastąpił — bo wyznaję, żebym się nie rad spotkał z Panem Kubą.

P U L K O W N I K.

A jakżebym ci tak małej rzeczy odmówił.

L E O N (ściska go za rękę).

Chodź — skrypt napiszę u ciebie (odchodząc)  
O — wielki mi kamień spadł z głowy.

M O R D K O (sam mówi żywo).

Nu — mówią że Żydzie ganef — ot Jasny Pan, ganef — tam mi urwał 15 kerbel — tu znowu 50 r. as. 15 kerbel — 30 kerbel — Te-



go Panicza obdarli— Nu— to wun młodem  
 głupem — ale moje 30 kerbel— 30 kerbel—  
 (*chce wychodzić— ale zmieszany staje, usłyszawszy głos  
 Hadziewicza*).

**HADZIEWICZ** (*w przedpokoju*).

A jak się ma Pan Jan — niéma Pana Leo-  
 na — wyszedł— to nie— ja zaczekam (*wcho-  
 dzi— na stronie*) powiem mu wszystko — szko-  
 da chłopca — i nie mam co menażować tego  
 Pulkownika co mi wszędzie bóty szyje — a tak,  
 to ja szuler — ja — co w sztosu biję wszyst-  
 kiego trzy karty (*sposstrzega Mordka*). A ty tu wi-  
 susie co robisz?

**MORDKO** (*w tej scenie mówi bardzo prędko*).

No herste, ja faktorz Jaśnie Pulkownika.

**HADZIEWICZ** (*na stronie*).

To pewnie motiant, w wczorajszej robo-  
 cie — ale poczekaj — wyśpiewasz ty mi wszyst-  
 ko (*głośno*). Faktorz Jaśnie Pulkownika — a pa-  
 miętasz no ty kobyła głowo fałszywy skryp-  
 cik.....

**MORDKO** (*zbliżając się*).

No herste — czego Pan tak głośno gada—

HADZIEWICZ.

— A chodź no ze mną do Policmejstra go-  
ląbeczku — siedziałeś ty kiedy w turmie —

MORDKO.

A co Panu z tego przyjdzie, że mnie obe-  
drą — Ja lepiej W. Panu odslużę —

HADZIEWICZ.

Albo słuchaj — ty dobrze wiesz żeś w mo-  
im ręku i że jak zechcę to cię nie popu-  
szczę —

MORDKO.

Niech się W. Pan zmiłuje — ja Wmżne-  
mu Panu odslużę —

HADZIEWICZ.

Na ile ty jesteś, w interesie Pulkowni-  
ka i Kuby z Leonem —

MORDKO.

Nu — jak Wmożny Pan wie?

HADZIEWICZ.

Wiem — i jak mi się szczerze wypowia-  
dasz, to cię puszcę — a jak mi w najmniej-  
szej rzeczy zelżesz — to do turmy.

MORDKO.

Nu — na co Panu wiedzieć *(po namyśle)*. A

co mi Pan da jak wszystkie powiem — mnie Pan Pułkownik skrzywdził na 30 kerbel —

HADZIEWICZ.

Dam ci kpie 30 rubli, jeżeli warto — marsz do mnie na stancję (*wychodzi za Żydem*).

LEON (*wchodzi — trzymając skrypt w ręku*).

O — kamień mi spadł z głowy — a teraz — bądźcie mi zdrowi Panowie koledzy — Ten rozbrat, trochę mi grubo kosztuje, ale to się pracą nagrodzi —

To jednak rzecz dziwna, jak mógł Pułkownik, tak lekko i wbrew mojej woli, w to mię błoto wprowadzić — Co to może nieporządek —

A radbym żeby też Marya wiedziała że niegrał — że nie przestał grać od razu, żeby kto nie pomyślał, że jej to ofiaruję — że mi szło o to, żeby o niej nie mówiono — że ta ostatnia przegrana nie z mojej winy —

Już blisko pierwszój — zdaje się, że można — Maciej — (*wchodzi służący Leona*) wiesz gdzie stoi Pani Kasztelanowa.

SŁUŻĄCY.

Nie wiem.



L E O N.

Ztąd blisko u Makarowicza — pójdź się  
dowiedz o której godzinie można jój służyć —

SŁUŻĄCY.

Ależ ja nie wiem gdzie Makarowicz —

L E O N.

Na końcu języka — weź faktora —



---

 SCENA II.

## u Kasztelanowój.

## OSOBY.

\*MARYA.

\*KASZTELANOWA.

\*ZAWISKI.

(wchodzi później)

Służący Kasztelanowój.

(nibyto salon — porozkładane wasze, kartony — Przy kanapie Kasztelanowa z robotą i Zawiski, na boku przy małym stoliku, Marya przerzuca stroje w kartonie).

MARYA.

Już dziś jedénasta nowina Pana Zawiskiego —

KASZTELANOWA.

To tedy powiadasz mój Zawisiu, że Pani Zabilska, nie będzie dziś u Xieźny, dla tego, że ta dopiero wczoraj była u niej z wizytą — domyślałam się, że coś jest między niemi — wczoraj na reducie pytałam się jój,

jak się ma Xieźna — Odpowiedziała mi do-  
syć kwaśno — „o — zdrowa — ona teraz cią-  
gle zdrowa” a ja wiem, że w tych dniach,  
przed naszym przyjazdem, Xieźna była istot-  
nie chora —

ZAWISKI.

Tak — a jednak mogła być u Pani Ra-  
deckiej, u Pani Malińskiej, u Pani Wol-  
fenbergowej.

KASZTELANOWA.

Bo z niemi nie żyje Zawisiu, bo z niemi  
nie żyje — Pani Zabilska nie ma racyi — Xie-  
źna, była istotnie słaba — wizyty konieczne  
musiała zrobić — ale dla tych z którymi jest  
ściśle, mogła się uwolnić — mogła — u mnie  
wcale nie była, a mimo to, dziś będę na  
wieczorze —

MARYA.

Comme c'est petite ville — nie spodziewa-  
łam się tego po Pani Zabilskiej.

ZAWISKI.

Już to Pani będziesz zawsze przeciwko kon-  
wenansom, a jednak dzisiaj, kiedy.....



M A R Y A.  
Przeciwnie — ja bardzo wdzięczna jestem  
Pani Zabilskiej, bo mi się po niej dostało  
miejsce w kadrylu — Patrz Ciociu, jak do-  
brze w garniowaniu, te kabalistyczne lity-  
ry — albo ten turban biały.

Z A W I S K I.

Czy wszystkie gitany mieć będą biały tur-  
ban na głowie —

K A S Z T E L A N O W A.

Wszystkie — c'est de rigueur.

Z A W I S K I.

Jak to — i nasza kochana Hrabina.

K A S Z T E L A N O W A.

A — prawda, że Hrabinie będzie fatalnie  
w białym turbanie — A to pewnie, zła myśl  
Szambelanowej — to ona kadryle i kostiumy  
układała.

Biédna Hrabina — c'est inoui comme elle  
est passée — a nie ma jak dwadzieścia kil-  
ka — pamiętam w 1830tym na balu kostiu-  
mowym u Pani Stanisławowej — jaka była  
prześliczna — nie mogła mieć więcej, jak lat  
18 — tak 18 — Pamiętasz ją Zawisiu, w ka-

drylu des egiptiennes, z Xiężną Anną — i Bezobrazow po polsku — pamiętasz les francaises de la Muette, la la la, la la la, la — la la la, la la la, la, li.

ZAWISKI.

A pamięta też Pani bal u Pani Alexandrowej w 1816tym — kiedy....

MARYA.

Niech Ciocia przerwie, bo już blisko Pruskie czasy, to jak się broń Boże Pani Zawiski do nich dorwie...

ZAWISKI (*kwaśno*).

Ale co to jest, że Panna Maryanna dziś się tak zajmuje tualetą — wszak zwykle....

MARYA.

Zawsze lubię kostiumy — Ale coś Pan chciał mówić o Hrabinie?

ZAWISKI.

— To, że chudnie — bo Pan Edmund niewierny —

KASZTELANOWA.

Dajże jój biédaczce pokój — ten stary Hrabia, to beczny człowiek — on ją strasznie

tyranizuje — wiem — choć się ona nigdy nie skarży.

M A R Y A.

Il me fait l'effet d'un Vampyre — il y a de quoi maigrir à voir cette figure, ne fut-ce qu'une fois par semaine.

KASZTELANOWA.

To dobra bardzo kobiéta — nie uwierzysz, ile ona dobrego robi —

Z A W I S K I.

U Pani wszystkie bardzo dobre — jednak Pan Edmund —

KASZTELANOWA.

Pan Edmund ją kompromittuje — Pan Edmund fat, tak jak wszyscy mężczyźni.

Z A W I S K I.

Jednak nie wszyscy — ja nigdy.....

M A R Y A (ze śmiechem).

Jaki to — Pan i siebie liczysz między lwy —

Z A W I S K I (kwaśno).

Nie — ale — chciałem powiedzieć, nie wszyscy — np. Pan Leon.... szkoda tylko, że się wczoraj zgrał.



M A R Y A (*żywo*).

— Pan Leon wczoraj grał — to być nie może.

Z A W I S K I.

Nie sam — owszem udawał, że nie gra — ale...

K A S Z T E L A N O W A.

U Prezesa? cóż było u Prezesa — zapewne ci Panowie grali — pour changer.

Z A W I S K I.

Gdzie dam nie ma, tam pewnie gra i złe towarzystwo — mieliśmy tego obojga —

K A S Z T E L A N O W A.

To prawdziwa plagatowarzystwa ta gra — już niema rozmowy — już niema dowcipu — i wszystko się na tém zasadza, żeby umieć karty rzucać — to prawdziwie nieznośnie —

Z A W I S K I.

To podnosi zasługę wiernych —

M A R Y A.

Jednak któż wygrał?

Z A W I S K I.

A kto przegrał? Pan Leon najwięcej przegrał —

M A R Y A.

— Kiedys Pan dopiero mówił, że nie grał —

Z A W I S K I.

— Musiał mieć ważne jakieś powody, żeby nie grać, bo przybrał minę dyplomatyczną, z której żartowali koledzy djabelkowi — ale posadził na swoim miejscu Pułkownika — czy był z nim w wspólnie — słowem powiadają, że przegrał kilka tysięcy dukatów.

M A R Y A (obojętnie).

A kto więcej przegrał?

Z A W I S K I.

— Nikt znacznie —

M A R Y A.

A kto wygrał?

Z A W I S K I.

Szanowny Pan Kuba —

M A R Y A.

Niezmiernie mię interesują te obróty fortuny — jest wiele poezyi w grze — nie pojmuję jak mężczyzna może nie grać, kiedy wszyscy grają — wyraźnie trzeba nie mieć krwi w żyłach — trzeba być babą. —

## ZAWISKI.

To chyba dobre dla tych co niepotrafią nic lepszego, jak sprawiedliwie mówi Pani Dobrodzika, że dowcip, takt, konwersacya — wszystko to tam za nic — (*patrzy na zegarek*) aj — już blisko pierwszej — Xiężna na mnie czeka — Adieu — (*do Maryi*) zkądże to dziś, tak popadłem w niełaski — ingrate.

(*odchodzi.*)

## KASZTELANOWA.

Widzisz — ingrate — Jak bo go ty męczysz dzisiaj — najwierniejszego adoratora.

MARYA (*żywo*).

Ja nie wiem jak Ciocia znieść może, tego nudnika — plotkarz i kłamca —

## KASZTELANOWA.

I owszem — prawda że nudny, ale pewny w pożyciu — komerażu nie skomponuje — z mego salonu nic nie wyniesie — Il est d'un commerce sur — et ces vertus negatives, jak je twój ojciec nazywa, są najważniejsze w pożyciu — Il ne fera pas d'extravagances qui compromettent ses amis — nowinki opowia-



da — to tak jak kuryerek — a co się tycze kłamstwa, tom dotąd nie spostrzegła.....

M A R Y A (*żywo*).

Jak to — to Ciociu myślisz, że to prawda, że Pan Leon wczoraj grał i dużo przegrał?

K A S Z T E L A N O W A.

Pewna jestem — tylko ci mówić nie chciałam bo wiem, że się nim interesujesz — mówił mi dziś rano Xiąże — — Ale widzę, że Pan Leon tak jak drugi, i że cię kompromituje, za to żeś mu może dała dobrą radę — (*patrzy na Maryę, która bardzo zbladła*). Maryniu — co ci to — o mój Boże — mdleje — Co ci to Maryniu — przedzój — Doktora.

M A R Y A (*przychodzi do siebie — prędko*).

Nie — nie wołaj nikogo..... to nie — to przejdzie (*ociera łzę*) już przeszło Ciociu — — Ale bo — prawda Ciociu — że to boli — daj mi wody (*ciotka jej podaje wodę*). Ja mudaję, szczerą, prawdziwą przyjaźń — jak siostra bratu..... człowiekowi, u którego słowo, prawdziwe słowo, wiatr — co używa z sumieniem żydowskich wybiegów — co mnie afszuje — (*przedzój*). Ach Ciociu! — moje imię w ich

bezecnej myśli — może nawet wielu bezecnych  
ustach — O — to boli —

RASZTELANOWA.

Biédne, dziecię moje drogie — a jednak  
wartoby, żebym cię połajala — Jesteś na świe-  
cie tak jak mężatka — masz swoje mężkie sto-  
sunki — nie zenujesz się jednych przenosić  
nad innych — i im się więcej te damy gor-  
szą, tém ty się więcej afiszujesz — Weszłaś,  
w fałszywe położenie, od którego by cię by-  
ło, zachowanie trochę konwenansów ochro-  
niło — a co gorsza, dzisiaj, kiedy ci się zda-  
je, że ten brat, któremu dajesz przyjaźń  
siostry, nie wart téj przyjaźni — że cię afi-  
szuje przy stoliku od kart — dzisiaj — zoba-  
czysz, że nie potrafisz sobie dać rady, i al-  
bo go raptem odtrącisz — albo przyjmiesz  
jakie tłómaczenie i znów *da capo* — — i w o-  
bu razach się zaafiszujesz przed ludźmi, któ-  
rzy w dzień i w noc tylko patrzą i myślą jak-  
by z żaby zrobić wołu —

MARYA.

A — radabym wiedzieć, jakie tłómacze-  
nie — jakież może dać tłómaczenie Ciociu —

Cóż to ja sumienie, żeby mię tak łatwo oszukać— O— Expplikacye— jakież expplikacye— czyż rzecz z siebie nie jasna? I to właśnie w momencie kiedy Papa przyjeżdża.

KASZTELANOWA *(na stronie)*.

Oho — to taka przyjaźń siostry — I zem też ja wyraźnie zgłupiała, żeby nie widzieć, że się te przyjaźni muszą na tém skończyć.

SŁUŻĄCY *(wchodzi)*.

Pan Obłędzki przysłał się dowiedzieć, o której godzinie Jaśnie Pani przyjmuje —

M A R Y A *(cicho)*.

Ciociu — nie — nie — o żadnej godzinie.... ale trzeba żeby wiedział.... nie, ja go nie mogę widzieć — powiedz mu Ciociu — albo lepiej napisać — Ciociu — droga Ciociu — napisz — proszę cię napisz —

KASZTELANOWA *(do służącego)*.

Niech zaczeka *(służący odchodzi)*. Maryniu zmiłuj się, co ci to jest — powiem, napiszę, zrobię co zechcesz, tylko się uspokój — — Mnie się zdaje że go przyjąć — ty się nie pokazuj, a ja go zimno przyjmę i dam mu do



zrozumienia, że cię kompromituje — a ty, bez żadnej explikacyi....

M A R Y A.

Nie Ciociu — trzeba koniecznie żeby wiedział — powiedz mu Ciociu.... albo lepij napisz (*daje jej pióro w rękę — Kasztelanowa pisze*) napisz „żeśmy tak zajęte.... ja bardzo cierpię... a moja Marynia mnie nie zastąpi, bo dziś, w tak przykrym humorze dla aktorów — że Zawiski wyszedł ztąd ledwo żywy — a Pan Leon właśnie dziś, potrzebuje względów — bo go podobno wczoraj odstąpiła fortuna, dotąd mu tak wierna — — A potem — Marynia która właśnie nadeszła, a która ma pretensyę, że posiada ważne rewelacye od jakiegoś Neapolitańskiego gracza — przestrzega Pana, że w grze, dwóch rzeczy strzedz się bardzo należy — aby nie powierzać swojej gry drugiemu, bo szansa nie znosi dwuznacznego postępowania — i że są pewne wyrazy, które przez gracza lub z jego przyczyny wymówione, stanowczo wpływają na szansę — I jeżeli Pan zachowasz ściśle, te zasady, i prócz

„tego mieć będziesz na sobie do uroku, czy  
 „to ząb wileczy, czy nóżkę rakową, czy ka-  
 „wał gałązki koralu, to się Pan dziś jeszcze  
 „kompletnie odegrasz.”

KASZTELANOWA.

Ależ on pozna — to nie mój styl — nie mój  
 sposób —

MARYA.

Co to szkodzi — dowie się — że i my wie-  
 my — Ale oplatka (*wychodzi za oplatkiem*).

KASZTELANOWA.

— Ale słowo — żadnej explikacyi —

MARYA.

Słowo — chyba Ciocia sama pozwoli.

(*wychodzi*).

KASZTELANOWA.

Ty wiesz, że pozwolę, jak zechcesz — A  
 tak pewnie będzie explikacya — i żale — i  
 zgody — Marynia i tak zaalterowana — a to  
 sto ócz — Jak Pan brat przyjedzie, niech  
 sobie robi co chce — ja nie mogę na siebie  
 przyjąć téj odpowiedzialności (*dopisuje w liście*).

M A R Y A (wchodzi).

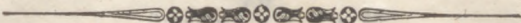
Ale moja Ciociu— czy to nie za twardo....  
może dodać.....

KASZTELANOWA.

Nic już nie dodawaj (dzwoni pieczętuje i odda-  
je wchodzącemu służącemu)— służącemu Pana Leo-  
na—

—○○○○○●○○○○—





### SCENA III.

#### u Leona jak wyżej.

#### O S O B Y.

\*LEON.

*(później wchodzi)*

\*Służący Leona.

\*PUŁKOWNIK.

L E O N *(sam)*.

*(chodzi po pokoju i często patrzy przez okno).*

Wkrótce ją zobaczę — Ale tu widzę Ma-  
cięj nie przyjdzie wcale —

To rzecz dziwna jak jej głos podobny do  
głosu matki — Matko — wszakem ci był o-  
biecał — że się nigdy usta moje nie dotkną,  
tego kielicha — co ma tyle goryczy na dnie —  
a z brzegu tak mało słodyczy — jaka sło-  
dycz? — odurzenie — opium — wódka — tonik  
po którym atonia — a potem, takie momen-

ta jak przed godziną — jaka słodycz? O — bo są rzeczy słodkie na ziemi — głos Maryi — (*patrzy p. okno*) gdzieś się bestya zapila, nie inaczej — wszak to ztąd blisko —

Jednak, przed starym się nie ugnę — brudu nie zrobię — choćbym raj widział przed sobą — O raj — (*wchodzi Maciej*) a przecież — no — i cóż — (*Maciej oddaje bilet*) to od kogo?

M A C I E J.

Od Pani Kasztelanowój (*odchodzi*).

L E O N.

A — list — co to jest — że mi drżą ręce — (*czyta*) O — to jój słowa — jój list cały — uprzedzona — dwuznaczne postępowanie — wytłómaczę się — musi się przekonać — dziś wieczór — a ha tournez — Jeszcze Kasztelanowa — „ceci est de moi. Mam Pana Leo-  
„na za człowieka ucziwego, i dla tego tłó-  
„maczę się otwarcie — Pan znasz Marynię —  
„Pan wiesz, że tak jak się nie taila przed  
„światem, z przyjaźnią którą ma dla Pana;  
„tak i żalu który mieć sędzi, utaić nie po-  
„trafi — nie zechce — Sam Pan widzisz, czy  
„to jest miejsce do explikacyi — i że ja pod

„niebytność brata, jestem odpowiedzialną,  
 „nawet za plotkę — która zresztą i Maryni  
 „byłaby nieprzyjemną — Jeżeli Pan możesz —  
 „oddał się na dni kilka — to my tymcza-  
 „sem odjedziemy do Żabiniec, na spotka-  
 „nie mego brata — który jak tylko przyje-  
 „dzie, uwiadomię Pana — bo sądzę, że ze-  
 „chcesz poznać przyjaciela rodziców — Brū-  
 „lez — ”

Jakto — wyjechać zaraz — i jój nie powie-  
 dzieć, że się myli — zostawić ją w myśli,  
 żem jój wyrazy i swoje słowo tak lekce wa-  
 żył — A kto wie, może i co więcej — bo cóż  
 znaczy, co tamta pisze, plotka — pewnie już  
 plotka — nie, nie mogę — pójdę, a potem  
 odjadę —

Da mi wiedzieć, że brat przyjechał — a jak  
 nie da wiedzieć — to rozumiem — wyjadę  
 zaraz — wyjadę zaraz nie nie mówiąc — to  
 dopiero straszna ofiara —

PULKOWNIK *(wchodzi).*

Cóż to za tragiczna mina — Marius sur les  
 ruines de Cartage — szczególnie jeżeli się  
 zgrał wilią, cha cha — dobry moment do



rozpamiętywania — Każdy przez to przecho-  
dził —

Wszystkie interesa ci pokończyłem — a  
żeś Niemiec — a nawet Bankier — oto masz —  
recepisse od Kuby — to od Franciszka — to  
od Mejera — Podziękujże przynajmniej —

L E O N.

Istotnie — bardzo ci dziękuję — wielką  
mi zrobił grzeczność — bo nie mam i mo-  
mentu wolnego — Odebrałem ważne listy  
z Oblędów, i zaraz tam jadę —

PULKOWNIK.

Co? żartujesz — a dzisiejszy obiad u Xię-  
cia — a partya — Jako — czy ty istotnie je-  
dziesz — więc nie jedziemy razem —

L E O N.

Nie mogę ci proponować, żebyś wśród Kon-  
traktów wyjeżdżał — muszę jeszcze pójść się  
pożegnać z Prezesem — i podziękować —  
(*odchodzi — W drugim pokoju*). Maciej! idź na po-  
cztę i.....

PULKOWNIK.

Wyraźnie — dziś się nastraszył, że się  
wczoraj zgrał — ha — ha — w samą porę —

a może istotnie interes — Jan! — (*wchodzi służący*) czy był tu dziś jaki posłaniec do Pana Leona albo pocztylion z poczty? —

— SŁUŻĄCY. —

Nie — nie było — tylko Maciej przyniósł jakiś kartelusik od Pani Kasztelanowej.

(*na znak odchodzi*).

PULKOWNIK.

Aha — un ordre de Mademoiselle — zapóźno skowroneczku — consumatum est — aha — paniczek się zrywa — jak to dobrze, że już antidotum dane — Cichocki ich napompował — Ja biédny, byłem w moti — nawet więcej przegrałem jak Leon — a jakem się starał o pieniądze — wszyscy wierzą — i ten stary dureń Żukowski, co to taki skromny i poczciwy, że mi się aż na womity zbiera jak go zobaczę — dziś u Prezesa powiedział mi z rozczuleniem — już to prawda że nasz Pulkownisio nie mnich, ale co przyjaciel to przyjaciel — A teraz, co dalej? Teraz — ja go wyprawilem na wieś, bo się chciał odgrywać — nie chciał wyjeżdżać, gniewał się, niewdzięczny — a do tego brudny w rachun-

kach— można i więcej— Jak to mnie serce bo-  
 lało etc. etc.— i teraz oni wszystkiemu uwie-  
 rzą, bośmy w przyjaźni i na jednej stancyi—  
 a jak się dudek zerwie, i potóm co na mnie  
 bąknie — żeby i ewanelia to mu iuż nikt  
 nie uwierzy — antidotum — cha cha cha.

(Kurtyna zapada).



# AKT TRZECI

w rok później — w Kijowie.

## SCENA I.

u Sędziego.

### OSOBY.

SĘDZIA Pieniątek.

KOMORNIK (achates Sędziego).

(wchodzi później)

Służący.

SĘDZINA.

LEON.

PŁACHECKI (Adwokat Leona).

ZARĘBA.

(Mały brudny pokój, kilka stołków, w rogu stoi skrzynia, na środku stolik z papierami).

SĘDZIA.

To Aspan myślisz, że go w tym roku je-

szcze, doprowadzisz do sprzedaży — wątpię —

KOMORNIK.

Ale, nie inaczej —

SĘDZIA.

Wątpię — ledwie dojdzie do zakładnej —

KOMORNIK.

Nie da zakładnej — mówił wyraźnie, że za nic nie da — że chce koniecznie sprzedać —

SĘDZIA.

Mówił to — Ależ to fryc, mój Panie Antoni, to może się i co da zrobić — a wiele tam morgów wszystkiego —

KOMORNIK.

Wszak Pan wie — 9,500 —

SĘDZIA.

To po 14 morgów na duszę — nie nadto —

KOMORNIK.

A zmiluj się Jegomość — po 14 morgów z tej strony Buszady — to mało?

SĘDZIA.

Nie mówię mało — najwięcej nieużytków —

pokazno Aspan mapę (*rozkładają mapę*) jeszcze się dotąd nie przypatrzył —

KOMORNIK.

A — co też Jegomość mówi — wszak Jegomość ze mną z dziesięć razy każdy pomiarzek przepatrzył — a nibyto Jegomość niezna Oblędów lepiej odemnie i od samego Oblędzkiego — Wszak to na nich Pański Bielecki majątek zrobił, jeszcze za nieboszczyka —

SĘDZIA (*który ciągle patrzył w mapę*).

Las pewnie wyniszczony —

KOMORNIK.

A — pięknie wyniszczony — za same dęby, można wziąć z jakie pięć tysięcy karbowanych, i znaku nie będzie — Czego Jegomość chce — figura dobra — kopce wszędzie — ciężarów niema — bo przed trzema laty dług bankowy zaciągnęli — a od tego czasu, czysto w Aktach — Raząłem robić kwerendę —

SĘDZIA.

Co — Aspan —

KOMORNIK.

A tak — ten małeńki pomocnik Archiwi-



sty zrobił mi to za sześć rubli — od Jegomości byliby wzięli z 50 — Mam u Jegomości sześć rubli —

SĘDZIA.

A mnie co do tego — a mnie to na co — albo to ja już tak pewnie kupię Oblędy — a jak nie kupię —

KOMORNIK.

A wszakże to mi Jegomość sam mówił — Panie Antoni, jabym niezmiernie rad wiedział, jakie to tam ciężary na Oblędach — czy nie ma czego w Aktach — a jakże się dowiedzieć inaczéj jak kwerendą — Sam Jegomość mówiłeś —

SĘDZIA.

Co — ja — w imie ojca i syna — Sniło się Aspanu *(na stronie)*. — Niéma żadnych ciężarów —

KOMORNIK.

To już mój zysk — zawsze ja tak z Jegomością wychodzę —

SĘDZIA.

Jak to przykro natrafić na niewdzięczne-

go — A kupno skryptu Piaseckiego, z czy-  
jéj ręki —

KOMORNIK.

Tak — jak Jegomości z nosa spadnie o-  
chłap, to łap Komorniku — jak interes gdzie  
mało zysku, a guza można dostać, to łap  
Komorniku —

SĘDZIA.

Toś zle na tym skrypcie wyszedł —

KOMORNIK.

Tak — to właśnie Jegomości na sprawa, że  
Piaseckiemu nie wiedzieć zkąd spadła suk-  
cessya — ale czy mi co kiedy Jegomość dał  
ze swego —

SĘDZIA.

No — nie gniewaj się Panie Antoni — ta-  
ka bagatela — sześć rubli — Jeżeli kupię O-  
blędy — to zobaczymy — (*pokazując na mapę*).  
A czemuż oni tu karczemki nie mają — pod  
samemi rudnikami byłoby ze 60 rubli —

KOMORNIK.

To Jegomość postawi —

SĘDZIA.

Tak — cóż to darmo postawi — przemiary

trzeba nowy zrobić — w łanie niema jak pomorgu na duszę — u ludzi nadto — I to może darmo —

KOMORNIK.

Woda donośna — młyn i służa kapitalne — jak Jegomość krupeczak zaprowadzi, to wezmie zań z półtora tysiąca karbowanych — za 500 rubli będzie krupeczak —

SĘDZIA.

500 rubli, to może także darmo —

KOMORNIK.

Dom murowany, gorzelnia, browar, stodoła, samych murów na kilkadziesiąt tysięcy —

SĘDZIA.

Zachęca do kupna —

KOMORNIK.

Nieboszczka poddanych zapomogła, dziś wychodzi ze 200 fur do Odessy —

SĘDZIA.

Uderzy posucha, to czém karmić wzięmie — przyjdzie zaraza — to tylko ambaras —

KOMORNIK.

Et co to gadać — nibyto Jegomość nie wie — Ot — co Jegomość daje?



SĘDZIA.  
Co chcą? — trzeba posłuchać, co chcą —

KOMORNIK. —

Ten mówi, że im Pan Przybyszewski, przed dwoma laty dawał po 60 dukatów. Już kiedy Przybyszewski dawał....

SĘDZIA.

Po 60 dukatów — A to waryat — po 60 dukatów — 840,000 —

KOMORNIK.

Jegomość wie, że dziś najmniej robi czystych 12,000 rubli w rok — po wiele Jegomość da —

SĘDZIA.

Najwyżej — Najwyżej po 45 dukatów —

KOMORNIK.

A co też Jegomość mówi — Pod Berszadą — 14 morgów na duszę — złote jabłko — po 45 dukatów — to Jegomość nie kupi —

SĘDZIA.

To każde to złote jabłko — mówisz, że musi sprzedać —

KOMORNIK.

A jak musi — to nibyto nie znajdzie kupca na 55 najmniej.

SĘDZIA.

W tym roku nie będzie pieniędzy na kontraktach —

KOMORNIK.

Zobaczemy — Milowicz ma....

SĘDZIA.

Milowicz mi nie będzie przeszkadzał —

KOMORNIK.

Borowski ma — Cybulski ma — Markiewicz ma —

SĘDZIA.

Albo jemu Wojnowie wypłacają —

KOMORNIK.

Na szesnasty — przywieźli pieniądze —

SĘDZIA.

Wczesny termin — Słuchaj no Panie Antoni — puść na sali — że jest wilk....

KOMORNIK.

A jak się pytają co?

SĘDZIA.

Jednemu powiesz, granica nie pewna, jest spór znaczny — drugiemu od starostwa nie odkopczono, będzie roboty na lat trzydzie-

ści — innemu, że są jakieś pretensye do nieboszczyka.....

KOMORNIK.

Ależ są mappy, inwentarze, tranzakcye—

SĘDZIA.

Ej kto tam u nas tak rzeczy zgłębia— jeden powie, drugi powtórzy, a u trzeciego to już słowo honoru — Potém dowiesz się, jakie długi, kiedy mają termina — trzeba żeby nacierali — puść no przez Bieleckiego że oni w tym roku płacić nie myślą — A kogo się oni radzą? —

KOMORNIK.

Płacheckiego —

SĘDZIA.

To mu daj do zrozumienia, mój Panie Antoni, że przy spisaniu tranzakcyi....

KOMORNIK.

A jak się spyta wiele —

SĘDZIA.

A — nie spyta — to mu powiesz, że ja mam wiele —

KOMORNIK.

Rozumiem — a przy tranzakcyi, będzie po



tranzakeyi — a po tranzakeyi Jegomość się na niego rozniewa — ale już dziesiąta — żegnam Pana (*wychodzi*).

SĘDZIA.

A niezapomnij czego — (*sam*). Jaki imper-tynent — cóż to ja skąpy — że mam a nie daję; ale bo ja dla tego mam, że nie daję — Czy to mi tak idzie o pieniądze — a istotnie Bielecki w najgorsze lata miewał przeszło dwanaście tysięcy karbowanych — i dosyć przybyło — nieboszczka zagospodarowała — Te Obłędy byłyby już dawno moje, gdyby był pożył nieboszczyczeńko — to u niego tak pieniądze jak ziarno u siewacza —

SŁUŻĄCY (*wchodzi*).

Proszę Pana — kupcy —

SĘDZIA.

To może za wódką — a zobacz czy z gulą —

SŁUŻĄCY.

Nie — to z towarami — cukier, kawa —

SĘDZIA.

E to te kapcany — nie trzeba —

(*służący wychodzi, zaraz potem wchodzi Sędzina*).

SĘDZINA.  
— Ale moja duszko — potem się będziesz znowu gniewał — że w sam gorący czas — albo na wyjezdny będę ci się naprzykrzać — Cukier staniał —

SĘDZIA.  
Po czemu?

SĘDZINA.  
Pięć złotych i groszy pięć oko —

SĘDZIA.  
Pięknie staniał — a kiedyż to drogo u Aspani, kiedy to tanio —

SĘDZINA.  
— Ależ niedawno płaciliśmy po pięć i groszy dwadzieścia — nawet po sześć —

SĘDZIA (z gniewem).  
A ja kupowałem po 5 złotych — że też Aspani i takiej małej rzeczy zrobić nie potrafisz —

SĘDZINA.  
Ależ moja duszko trzy lat temu po pięć — Nie będzie w domu to się potem będziesz gniewał — Arędarze poręczawicznego dawać

nie chcą, bo mówią, że bardzo arędy naciągnięte —

SĘDZIA.

*(który się w pauzach niecierpliwił, wybucha gniewem).*

Nudziśz mnie Aspani — wyraźnie naposiadła się kobiéta, żeby mnie zniszczyć —

*(wchodzi Leon i Plachecki, Sędzia przybiera minę słodką).*

PLACHECKI.

Przyszedłem tu do Pana Sędziego — to jest chciałem — Oto Pan Oblędzki Pański sąsiad — moje uszanowanie Pani Sędzinie.

*(Sędzina dyga i odchodzi).*

SĘDZIA.

Oddawna pragnałem — proszę Panów siadać — *(siadają)* Pan Dobrodziej nie laskaw — odwiedzić nasz domek — wszak to tylko o milkę od Stawek — *(na stronie)* takie to harde dopóki pieniędzy nie potrzebuje.

LEON.

Istotnie bardzo mi przykro żem dotąd Pana Sędziego nie odwiedził — ale gospodarstwo — zatrudnienia domowe — interesa, nie dały mi dopełnić szczerój chęci —

PLACHECKI.

To jest — nie tracąc czasu — mam dziś



rano zeznawać tranzakcyę — Jegomość Dobrodzięż wie — czas kontraktowy — to jest przyprowadziłem Panu — 700 dusz — dobra ziemia, to jest — (*cicho do Leona*) mów Pan, a podkadź mu, bo się krzywi —

L E O N.

W rzeczy samój mam na sprzedaż majątek, a że wolalbym mieć do czynienia z Panem Dobrodziejem, którego otacza szacunek publiczny....

SĘDZIA.

A tak — sąsiedzi myślą nie wiem dla czego, że ja mam pieniądze —

L E O N.

Więc przyszedłem mu proponować to kupno —

SĘDZIA (*z zadziwieniem*).

Pan sprzedajesz Oblędy? Szkoda — dobra wieś na intratę — a sprzedając, mało co Pan weźmiesz —

L E O N.

Dla czego?

SĘDZIA.

Oni teraz biegają za ziemią — ziemię pła-

ca — Sądze, że Oblędy, nie będą mieć więcej jak 15, a najwięcej 16 morgów na duszę —

L E O N.

Cztérnaście.

SĘDZIA.

Tylko — Sądziłem, że więcej —

PLACHECKI (*cicho do Leona*).

To jest, stary szachraj, zna jak swoją kieszeń — trzymaj się Pan 60ciu, a najmniej 58u (*głośno*) to jest czekają na mnie w Kancellaryi. (*odchodzi*).

L E O N.

Nie znam majątku w tamtej okolicy, któryby miał i tyle —

SĘDZIA.

Proponowano mi Raśniki nad Dniestrem przeszło po 18 morgów — ale to nie dla mnie — za drogo chcą —

L E O N.

Po czemu?

SĘDZIA.

Po 51, poszliny ich —

L E O N.

To drogo?

SĘDZIA.

Pod termina sprzedaliby za 45 — nie będzie wyżej w tym roku —

L E O N.

Jeśli tak to mnie się i nie odzywać z ceną —

SĘDZIA.

Ktoby to dziś chciał ziemię kupować — chyba szalony — lada dzień będzie odkup — Rekrut co roku niezawodny — jeszcze do gorzelni podatek — to choć idź z torbami —

L E O N.

Cóż jednak robić z kapitałem — lokacje trudne —

SĘDZIA.

Nie wierz Pan temu — byle ostrożnie — to jakoś można —

L E O N.

Jednak słyszałem, że Pan Dobrodziej straciłeś trzy tysiące dukatów u Wieczyńskiego.

SĘDZIA (*zrywa się z krzesła*).

Kto mówił? — Żeby ja lokował u Wie-



czyńskiego — Cóż to Pan myślisz, że ja taki szpak jak tamci (*przechadza się*) ja darowałem Wieczyńskiemu 3,000 dukatów — Cóż to nie mam z czego? —

L E O N.

Ani wątpię —

SĘDZIA.

A zresztą odsluży mi jak wróci — przyjmę go za furmana — słyszę dobrze wozi — (*uspokaja się*) i zkad się im to wzięło lokować u Wieczyńskiego — a przestrzegałem — cóż to niema innój lokacyi —

L E O N (*wstając*).

Zresztą Bank —

SĘDZIA (*znowu żywo*).

A właśnie Bank — i lepij jak ziemia — to Pan myślisz, że jabym nie oddał pieniędzy na Bank — że tylko 4 od sta — ja z ziemi nie mam więcej jak 4 od sta — A co kłopotu —

L E O N (*na stronie*).

Tom pies, jeżeli wiem czego się on gniewa (*głośno*) Oblędy dały w przecięciu wyżj

6ciu od ceny za jaką były kupione — a jednak były drogo płacone —

SĘDZIA.

Jak mi przyjemnie widzieć, że Pan sam rozumiesz, że Oblędy nie warte tego, coście za nie dali — znak prawdziwego rozsądku — podobnoście płacili po 55 —

L E O N.

Przeszło po 60 —

SĘDZIA.

Jezus — Marya —

L E O N.

Dzierżawca płacił czystych 9,000 r. sr. i i zrobił majątek —

SĘDZIA.

Czy to z tego — toż to ja sąsiad — widziałem — Bielecki ze spekulacyi, a na posesyi stracił —

L E O N.

W 1834 miał czystego zysku 3,000 dukatów —

SĘDZIA.

Może — jeden rok —

L E O N.  
 Dziś, zabudowane, zamurowane, tak jak Pan wiesz, sprzedam Panu po 58 dukatów duszę skazkową — inwentarskich jest wżwyż 34 —

SĘDZIA (na stronie).

O fryc, nieproszony spuścił 2, spuści więcej (*głośno*) — W przeszłym roku istotnie Pan Wieloziemski sprzedał 800 dusz po 58, a odtrać Pan co będzie kosztował proces na wydobycie reszty, to nie wyjdzie i na to 45 co wziął z góry — Wolałby mi był sprzedać po 45 jak dawałem — To mi Pan wierz, że zawsze lepszy rachunek sprzedać taniej jak drogo — Zresztą jak Pan taką ogromną cenę naznaczasz, to kupca zrażasz; a choć później spuścisz — i wiele spuścisz, to niepomocze — bo to kontrakty — to każdemu na dzień dzisiejsi interesów przez ręce przechodzi — Mówię to w Pańskim interesie, jako sąsiad — bo ja w tym roku nie kupiec — Męcińscy mi 300,000 zawiedli i pieniędzy mieć nie będą (*wchodzi Zaręba*). Bardzo żałuję, bo widząc jak Pan rozsądnie rzeczy widzisz, radbym z nim wszedł



w robotę — Bardzo załuję — i ja sam dosyć gładki jestem w interesie — u mnie jak po stole — (*odkloniwszy się Zarebie, cicho*) To Oblędzki kłania mi się tu o pieniądze — ale nie mogę dać — już kona — niéma kredytu na trzy grosze —

ZAREBA.

Co Pan mówisz — a mój brat ma u niego sto tysięcy i nadal zostawił — to jest chce zostawić — upadam do nóg (*odchodzi*).

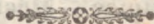
LEON (*na stronie*).

A jaki stary Sofista — chciałem przewrócić argument i dowieść mu, że i on daleko lepiej wyjdzie jak drożej zapłaci — To jednak źle, że kupca niéma (*głośno*). Upadam do nóg Pana Sędziego.

SĘDZIA.

Bardzo mi przyjemnie poznać.....

(*żegnając się odchodzi*).



SCENA II.

u Prezesa.

OSOBY.

\*PREZES.

\*CICHOCKI.

\*LEON.

\*HADZIEWICZ.

Kilku Xiążąt i Panów.

(wchodzi później)

\*PUŁKOWNIK.

(*Kilka stolików od kart — przy jednym gra Prezes i trzech innych w wista — Stolik Ecarté — w końcu pokoju stoją Leon i Hadziewicz.*)

HADZIEWICZ.

I Żyd mi wszystko wyśpiewał —

— L E O N.

Ależ Fanie — dowody — dowody —

HADZIEWICZ.

To desser — ha ha ha — (*pokazuje mu papiery*)

Oto masz list Kuby do Pułkownika odsyłając pieniądze — patrz datę — nazajutrz po

robocie — Pan Kuba się nie żenuje, pisze otwarcie — Pułkownik ostróżniejszy, on takiego listu nie napisze — ale cóż i djabeł się czasem zapomni — ha ha ha — Pułkownisio listu nie spalił, owszem ozdobił go własnoręcznymi notatami — Patrz, ha ha ha, wszak jego ręka — ha — Kupić szal dla Joasi, wiesz kto Joasia, wiesz kto Joasia ha ha — dziesięć talij kart od Goldberga — a znam te karty — dobre karty — czytaj sam — (*Leon przepatruje list*). Dałem za niego 5 dukatów Mordkowi — i jeszcze Żydzisko trzy zarobiło — Janowi dał 2 wszystkiego — ha ha — a ten bilecik dał mi Kuba gratis — na bóty dla Pułkownisia — bóty za bóty — ha ha ha — Patrz ten cały własnoręczny — w sam dzień pisany — a choć ostróżnie — ale patrz — drogi Kubusiu — i jaki cały słodki — i nasz dzisiejszy interes — widzisz —

— LEON (*wychodząc z osłupienia*).

Rozumiem wszystko — daj mi Pan te dwa pisma —

HADZIEWICZ.

Najchętniej — do wiadomego użycia — ha



ha — wy tam macie jakieś prawidła hono-  
ru — a jabym im wszystkim dał obiad — a  
po pieczystém — rozumiesz — Szampańskie i  
indukt z dokumentami — ha ha ha — toby  
się uśmiechał Pułkownisio *(wchodzi Pułkownik)*  
a wilk tu —

LEON *(serio)*.

Dziękuję za radę — ale to się przedźj zła-  
twi — *(na stronie)* Skompromittowałbym Preze-  
sa i ich wszystkich — nie — tak lepiej bę-  
dzie —

PULKOWNIK *(zbliżając się do Leona)*.

A — jak się masz — cóż tak dawno —

LEON *(pokazując mu listy)*.

Czy Pan znasz te korespondencye —

PULKOWNIK.

*(zrazu zmieszany później żartobliwie)*.

Ha ha ha, nie żartuj — pokaż, co to jest —  
*(sięga po papiery niby żartem jednak natarczywie)*

LEON *(serio i głośnie)*.

Czy Pan znasz te korespondencye —

PULKOWNIK

*(żywo i z gniewem sięgając po papiery)*.

Proszę Pana — to są moje papiery — pro-

szę o nie — jeżeli Pan niechcesz, abym podniósł, te komunikacye z moim kantorkiem — a właśnie mi zabrakło pareseł dukatów — i nie wiem....

*(to się dzieje obok stolika na którym leżą karty — Leon na te ostatnie słowa, bierze powoli talie, i z zimną krwią uderza nią na odlew po nosie Pułkownika — przerywając dalszą mowę — grający porwali się od stolików i zbliżyli się).*

L E O N.

To, dla szulera — A Pułkownikowi w każdym momencie, gotowem dać satysfakcyę — A jeżeli kto z Panów zażąda odemnie objaśnienia, mogę go dać natychmiast.

JEDEN Z GRACZÓW *(wracając do stolika).*

Zaraz, zaraz, rozrachujmy się.

*(grający zwracają uwagę w taką stronę).*

PULKOWNIK *(cicho do Leona)*

Zmiluj się — Pod Lipskiem twego ojca bez życia z placu uniosłem — — oddaj mi papiery — ja się im wytlómaczę —

L E O N *(cicho).*

Niech i tak będzie — Ale nie — żebym ztąd czysty wyszedł, wpierw mię Pan przepros, żeś mię zmusił do kroku....



PREZES *(wracając).*

I owszem bardzo proszę o objaśnienie —

LEON.

Pan Pułkownik z łaski swojej tę rzecz objaśni —

PULKOWNIK *(udając wielkie rozczulenie).*

Tak jest — objaśnię — a nawet Pana przepraszam — zém go mojm postępowaniem przymusił do tego kroku *(cicho do Leona)* — wszak dość — teraz liczę na twój honor — oddaj natychmiast papiery Janowi —

LEON *(daje znak głową że to zrobi).*

Czy Panowie macie mnie za dostatecznie oczyszczonego — z téj czynności — bardzo dwuznacznej — bo uderzyć bez przymusu, jest podlój jak być uderzonym.

*(grający naradzają się między sobą).*

X I A Ż E.

Rzecz jasna — że kiedy Pan Pułkownik wszystko na siebie przyjmuje — ale co do Pana Pułkownika....

PREZES.

Tak jest Pan Pułkownik wszystko na siebie przyjął — wszak prawda Panowie —



## DRUDZY.

— Tak jest.

(Leon klania się i odchodzi— *Hadziewicz zbliża się do Pułkownika, który przypadł na sofę, i udając zde-sperowanego zakrył oczy rękami*).

HADZIEWICZ (*cicho*).

A co Pułkownisiu— bóty— moje bóty—  
za bóty—

PULKOWNIK (*cicho i z zimną krwią*).

Wiem żeś dziś goły— dam ci 500 duka-  
tów— i milez— dopóki mi ich nie oddasz—  
zgoda?—

HADZIEWICZ (*cicho*).

No, no, zgoda— będę długo milezał—  
czasem dobrze mówi—

PREZES.

Pan Pułkownik mileczy— radzibyśmy je-  
dnak— żebyś się Pan wytłómaczył— cho-  
ciaż trudno— albo.. (*pokazuje drzwi*)— Pan Puł-  
kownik nie słyszy.

PULKOWNIK.

(*zrywa się i niby nie uważając na innych chodzi po po-  
koju i mówi niby do siebie*).

Ot tu mię zranił— tu— Syn Alexandra—  
jam jego przybrał za dziecię— on— Cóż

z tego, że go zabiję — tu mnie zranił — Za  
 błahy pozór — Ja jego nieprzyjacielem — ja  
 intrygowałem — ja mu przeszkadzałem do  
 sprzedaży majątku, bez której jak mówi zgi-  
 nie — Ja — cobym dał za niego ostatni grosz —  
 ostatnią kroplę krwi — Sami wiecie — O, to  
 boli, to boli — i cóż z tego, że go zabiję —

PREZES.

Jednak radziłyśmy widzieć, dla czego Pan  
 Pułkownik uderzony, i dla czego uderzony  
 przeprosił —

PULKOWNIK (*jak wyżej*).

Przeprosił — przeprosił — i to być może —  
 dziś wszystkiemu wierzę — i cóż z tego, że  
 go zabiję — (*bierze kapelusz i odchodzi*).

CICHOCKI.

Trzeba się dni kilka wstrzymać z sądem —  
 Jednak to człowiek honoru — A Panowie,  
 człowiek honoru — w tym momencie od zmy-  
 słów odchodzi —

HADZIEWICZ.

A tak odchodzi — już odszedł —

CICHOCKI (*cicho*).

Pan Hadziewicz przeciwko nam —

HADZIEWICZ (*cicho*).

Od kwadransu z wami —

CICHOCKI.

Zda mi się, że się trza wstrzymać — a przez ten czas, hałasu nie róbmy, bo się tylko rozmaże brud — który dla honoru domu....

(*Prezes daje lekko znak głową*) Panowie — dajmy tu sobie słowo honoru — że dopóki się rzecz nie wyjaśni — ani słowa o tém co zaszło —

W S Z Y S C Y.

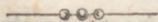
Bardzo chętnie — słowo — słowo —

PREZES (*do Cichockiego*).

Jednak Pan oświadczyć Panu Pułkownikowi, że dopóki się nie oczyści — drzwi moje zamknięte —

CICHOCKI (*na stronie*).

Oczyści się, oczyści — za dni kilka gorączka minie — i on się jakoś wytłómaczy — i będzie jak bywało. — A gdzieżby tam stracić takiego gracza — (*rozplacają się i rozchodzą*).





---

**SCENA III.**
**w Oberży.****OSOBY.**

PAN JAN.

KAROL.

Balaguli { 1szy BALAGULA.

{ 2gi BALAGULA.

{ Kilku Balagulów.

Galerya.

*(później wchodzi)*

3ci BALAGULA.

\*LEON.

*(Konec obiadu— Przy dużym stoliku Balaguli — butelki na stole pod stołem i największa desinwoltura — Na boku kilka małych stolików przy których galerya, z których niektórzy przychodzą, inni odchodzą).*

**JEDEN Z BALAGULÓW.**

Jakto — nie znasz téj awantury? —

2gi BALAGULA.

Nie —

## 1szy BALAGULA.

O — sławna awantura — to nasz Jaś — a zeicha pęk —

K A R O L.

Zgłośna pęk —

P A N J A N.

A ten już się zapil i głupstwa gada — to nie wiesz awantury.

2gi BALAGULA.

Nie wiem —

P. J A N.

To słuchaj — przynajmniej wiesz — jak nasz drogi Karol, co teraz mruży, dawał na Onufreja Serenadę JW. Hrabiemu —

2gi BALAGULA.

Wiem —

P. J A N.

I jak go przeproszał, że bez halsztucha —

2gi BALAGULA.

A już też wiem —

P. J A N.

To słuchaj dalej — w jesieni, jakem jechał na Śty Michał, było nas kilka szarabaków — był Józio, był Michaś, i kilku bra-

ci — A tu Pan Hrabia jedzie, karetą, sześcią koźmi — Ja tedy naprzód — mijam — prawe ramie naprzód i w poprzek drogi, stępo — Pan Hrabia każe furmanowi mijać na prawo — nie można, najtyczanka Józia — za nim Piotr i insi — i takeśmy go przez kwadrans wkoło objeźdzali, stępo — w jak największym porządku i cichości —

K A R O L.

Dotąd dobrze — aleś nie wytrzymał i głupstw mu nagadał —

P. J A N.

Nauczyć błazna rozumu —

K A R O L.

Na pochyłe drzewo i koza skacze —

2gi BALAGULA.

Dajże pokój — jak się zapijesz, tobyś kaźdego zaczepiał —

1szy BALAGULA.

Już też to wiadomo, że nasz Jaś zuch —

K A R O L.

Prawda że ja pijany, ale on nie zuch —

1szy BALAGULA.

Idź spać — Idź spać —



Wszyscy.

Idź spać — — —

KAROL.

Idź spać (*usypia*) — — —

PAN JAN.

Już to każdemu wiadomo, jakem pokare-  
szował JW. Brzezińskiego — albo jakem ciał  
w rękę Józefa — to prawda, że każdemu wia-  
domo — to strach, jak mi wtedy pałasz war-  
czał w rękę — a co do pistoletu.....

3ci BALAGULA (*wchodzi*).

Wiecie nowinę —

GŁOSY.

No co — gadaj —

KAROL (*ze snu*).

Pleć a nie pływaj —

GŁOSY.

Spij — spij —

KAROL.

Spij — spij — (*i zasypia*).

3ci BALAGULA.

Pulkownisio — wiecie Pulkownisio — dał  
w twarz Niemcowi —

## G Ł O S Y.

Jakiemu Niemcowi — kiedy —

3ci BALAGULA.

Trzy dni temu dał talią kart, w twarz  
Leonowi Oblędzkiemu —

## G Ł O S Y.

A Niemiec?

## G Ł O S.

Powiedział habe dank —

3ci BALAGULA.

Niemiec za kapelusz — skłonił się i wy-  
szedł —

## G Ł O S Y.

O co poszło —

3ci BALAGULA.

Niemiec miał zęba do Pułkownika, że mu  
psuł kontrakty — i przy rozrachunku coś po-  
wiedział — a Pułkownisio niewiele myśląc....

## G Ł O S Y.

Hop go — a dobrze — Nie spodziewałem  
się tego po nim — Arystokrat —

P. J A N.

Nie — wczoraj był u mnie —

## 1szy BALAGULA.

A mnie się coś bardzo kłania —

P. J A N.

Nie — ja zawsze mówiłem, że nie Ary-  
stokrat —

K A R O L (*budzi się*).

Łziesz, boś mu na Onufreja chciał dać  
Serenadę — to jest chciałeś żebym ja dał —

G Ł O S Y.

Spij — spij —

K A R O L.

Dajcie mi kieliszeczek rumu, bo mi coś  
w głowie szumi — (*nalewa sobie i pije*)

G Ł O S.

Ależ Niemiec —

K A R O L.

Dajcie mu pokój, to dobry chłopiec.

G Ł O S Y.

Cha — cha — cha — A ten spał i nic nie  
wie — (*3ci Balagula zbliża się do Karola i opowiada  
mu z gestykulacją*).

P. J A N.

A wartoby mu dać nauczkę —



## G L O S Y.

Warto — Warto — ale gdzie go naleść —  
nigdzie się nie pokaże.

K A R O L.

Ale zkąd wiesz —

3ci BALAGULA.

Już też ja nie kłamię —

K A R O L.

Różnie —

3ci BALAGULA.

Jak chcesz to powiem — Cichocki powie-  
dział pod wielkim sekretem Żulickiemu — a  
ja wiem od tego co słyszał jak Żulicki mó-  
wił Białkowskiemu —

K A R O L.

Trzy pokolenia — wątpliwe — dajcie mi  
jeszcze kieliszek rumu, bo mię w środku  
ciągnie (*pije i zasypia*).

3ci BALAGULA.

Teraz spotkałem Pułkownika — a choć u-  
dawał dyplomata, jednak nie zaprzeczył —

G L O S Y.

To pewna — pewna —

LEON (*wchodzi — do Balagutów*).

Dobrydzień Panom (*milczenie. Do służącego co mu przynosi kartę*) Nie było tu Pana Plachec-  
kiego —

SŁUŻĄCY.

W tym momencie wyszedł —

(*Leon chce odchodzić — Pan Jan zbliża się do niego z gestą miłą*).

P. J A N.

Pozwolisz się Pan zapytać, na czém za-  
leży honor —

LEON (*bardzo grzecznie*).

Pozwolisz sobie Pan Dobrodziej odpowiedzieć, że honor zależy na tém, żeby po wesółym obiedzie, spać, tak jak oto kolega Pański —

1szy BALAGULA (*cicho do 2go*).

Pst — uważasz, jak się wymyka — tchórzy.

P. J A N.

Kiedy Pan nie wiesz — to Pana nauczę —  
Honor zależy na tém, żeby nie znosić przy  
sobie człowieka zdeszonorowanego —

L E O N.

Nie tylko, powiem Panu — nie znosić na-

wet brutala— i dla tego— najniższy sługa—  
*(odchodzi krok)* Jednakże widzę, że Pan masz  
 do mnie interes, przyslij proszę kogo od  
 siebie — ja uproszę Pana Franciszka— naj-  
 niższy sługa —

P. J A N.

A ha — pierwój się Pan oczyść z Panem  
 Pulkownikiem — to Panu dam satysfakcyę—  
 A ha —

L E O N.

Nie mam powodu żądać od Pana satys-  
 fakcyi, bo nie mam powodu brać do siebie  
 poobiednich głupstw Pańskich — A co się ty-  
 cze zajścia z P. Pulkownikiem — to ludzie  
 szanowniejsi od Pana wiedzą, że jakkolwiek  
 mi był przeciwnym krok, którego mi się do-  
 puścił — byłem do niego przymuszonym —  
 tak np. jak teraz byłbym przymuszonym dać  
 Panu Dobrodziejowi tym stołkiem w łeb —  
 jeślibys chciał kontynuować swoje grubian-  
 stwa — najniższy sługa *(odchodzi)*.

G Ł O S Y.

Aha — krok — to mi krok — wierzę, że  
 mu przeciwny — dostać w mordę —



3ci BALAGULA.

A co, widzicie żem prawdę mówił — sam przyznał —

P. J A N.

A co — uciekł — jak myślicie — nie przedko powróci — po kazaniu —

G L O S Y.

Rejterada — Rejterada poszła z chwałą —

P. J A N.

Ha — jakem go nauczył co to honor —

1szy BALAGULA.

Popamięta —

P. J A N.

Albo — jakem mu powiedział, żeby zmył z nosa, ślady asa kierowego —

1szy BALAGULA.

Powiedziałeś?

P. J A N.

Jaktoś nie uważał? Albo żeby się starał chodzić temi ulicami, któremi ja nie chodzę — to Panie koza —

G L O S Y.

Tego nie pamiętam —

## G L O S Y.

Mówił — mówił — Biedak — chyba zaraz  
wyjedzie z Kijowa — Biedak — Ale nasz Jaś  
zuch — wiwat nasz Jaś —

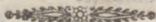
P. J A N.

Héj — jeszcze butelkę szampańskiego —  
Albo, jakim mu palcem drzwi pokazał —  
jak się prędko wyniósł Paniczek —

*(Służący odkorkowuje butelkę).*

## G L O S Y.

Wiwat nasz Jaś —

*(brzącą kieliszkami, Karol się budzi i podaje kieliszek).**(Kurtyna zapada).*

---

## AKT CZWARTY.

### SCENA I.

#### u Brygadiera.

#### OSOBY.

BRYGADIER (ojciec Maryi).

\*PAN FRANCISZEK.

\*MARYA.

*(wchodzi później)*

\*ZAWISKI.

BRYGADIER.

Wiele to może być tych długów?

P. FRANCISZEK.

Nie sędzę żeby było istotnych nad sto tysięcy — ale kredytu nie — i to ogromnie różnie —



BRYGADIER.

Można przerwać — Zkądinąd rządny, a nawet skąpy — Ojciec z Rożańska nic nie ma — wypuści za pensję, choć to z nim interes trudny — i włożywszy kawał pieniędzy na oczyszczenie, byłaby piękna bryła ziemi —

M A R Y A.

To jest — że za pieniądze, chce mi Papa kupić ziemię — ale czyby nie można wybrać ziemi nieobciążonej mężem?

BRYGADIER.

Zkądże ci się to teraz znowu wzięło — że chcesz męża bogatego —

M A R Y A.

To nie ja chcę — to Papa zawsze chciał —

BRYGADIER.

Pomaleńku — nie koniecznie bogatego, ale koniecznie rządneho — Na nierządneho kładę veto — z niebogatym a rządnyim pójdziesz w górę — choć jak najmniej w górę — z najbogatszym nierządnyim, pójdziesz w dół — ty nie wiesz co to iść w dół —

M A R Y A.

Schodzić — wiem co schodzić — nie tyl-

ko w mieniu, i w opinii można schodzić — — —  
 Ale zładze to Xiążę Leopold rządny, kie-  
 dy ma długi, a nie ma kredytu — wszak to  
 Papa mówi, że kredyt jest to wiara, i że  
 biada temu któremu nie warto wierzyć —

BRYGADIER.

A jak dziś pięknie moralizujesz — czemu  
 nie powiedzieć po prostu, nie chcę Xięcia  
 Leopolda — Nie chcę — to dobrze — ale ko-  
 goż chcesz — Nie chciałaś Wojewodzica, bo  
 głupi — nie chciałaś Walickiego, bo gbur —  
 choć wiesz dobrze, że nikt ani zupełnie głu-  
 pi ani zupełnie mądry, ani zupełnie twardy  
 ani zupełnie miękki — Nie chciałaś Granow-  
 skiego już nie pamiętam dla czego — Dziś  
 nie chcesz Leopolda, który we wszystkiém  
 dokładnie mierny, tak jak potrzeba na mę-  
 za..... Bo i jabym wolał żeby był i dobry  
 i mądry, i piękny i bogaty — Ale gdzież go  
 znajdziesz — a czas mija — ty się skwasisz —  
 Już za powrotem zza granicy zastałem cię  
 znacznie zmienioną — pustota, przeszła nawet  
 wesołość minęła — — — Na kogoż czekasz —

Monarchowie Europejscy już pożenieni —  
 Grandy hiszpańskie.....

MARYA (*całuje go w rękę*). —

Ojciec nie żartuj —

BRYGADIER (*który na ręce uczuł łzę*). —

Otoż tak się zawsze kończy — na płaczu —  
 szczególnież od dni kilku, to codziennie — No  
 uspokój się Maryniu — nie dziecin się —  
 (*całuje ją w głowę*). No — powiedz — Kogo  
 chcesz — powiedz —

P. FRANCISZEK (*cicho do Maryi*). —

Przed kilką dniami, może ja byłbym po-  
 wiedział kogo (*do Brygadiera*). Czegoż się tak  
 śpieszysz — masz w domu skarb, i chcesz go  
 oddać, żeby ci go ktoś o sto mil uwiózł, i  
 nie podziękował —

BRYGADIER.

I ty widzę babiejesz, a jednak, jak o tém  
 pomyśle — to mi się gorzej ćmi w oczach,  
 jak pod Hohenlinden —

ZAWISKI (*wchodzi*). —

Jak się ma Brygadier — A — moja Królo-  
 wa zawsze gniewna na sługę swego — in-  
 grate —



— P. FRANCISZEK.

Widzę z miny, że Pan Zawiski z nowiną —  
prosiemy —

ZAWISKI.

Nie — Nie —

BRYGADIER.

Wymów ją od razu, bo się zadławi —

ZAWISKI.

Nie — to Brygadiera nie będzie intereso-  
wać — to historia Obłędzkiego z Bałagu-  
łami —

BRYGADIER.

Obłędzkiego — to syn Alexandra — Ma-  
rynia mi o nim mówiła —

ZAWISKI (do Maryi).

Jak to szczęśliwie, żeś go Pani odsunęła  
od swego towarzystwa — to brudna histo-  
rya — — Państwo wiecie, co było tydzień  
temu z Pułkownikiem.

BRYGADIER.

A, to był przecież przyjaciel od serca —

ZAWISKI.

Skłócili się przy kartach — Pułkownik go  
uderzył kartami, a ten go lichtarzem —

P. FRANCISZEK.

Słyszałem tę historję, ale prawdy dotąd nie doszedłem — wszyscy przytomni milczą — tylko jakieś podejrzane wieści biegają —

M A R Y A.

To się nie godzi, milczeć w takich rzeczach — Jestem pewna, że Pan Oblędzki wyjdzie z tego z honorem —

BRYGADIER.

Trudno wyjść z brudu z honorem, moje życie — Spróbój, wleź w błoto i nie zawalaj się — Zresztą radbym żeby tak było, bo i Pana Pułkownika nie szacuję i Alexandra kochałem — a ona sama była prawdziwie Aniołem w ludzkim ciele — *(Marya zbliża się do ojca — bierze mu od niechcenia rękę i całuje.*

Z A W I S K I.

A oto wczoraj, w oberży — jeden z Bałagulów — Pan Jan jak go nazywają — co to się o lada co rąbie — wytrącił go za drzwi — i uszło —

P. FRANCISZEK.

Słyszałem — i zdało mi się rozumieć, że

Pan Jan insultował Leona, i nie chciał się z nim bić, dopóki się nie oczyści z historyi z Pułkownikiem — Otoż właśnie nie wiemy jaka to historya.

BRYGADIER.

W każdym razie, brud na brud — jak człowiek raz wlezie w brud, to może przypadkiem — jak więcej, to szuka brudu — Nie gadajmy o tém, bo mi się krew burzy — aż nadto tego — pływamy w brudach —

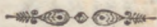
MARYA (*cicho do P. Franciszka*).

Upoważniam Pana, powiedzieć Papie, że jeśli sobie życzy abym poszła za Xcia Leopolda — jestem gotowa — (*odchodząc*) O — Pan nie wiesz ile kosztuje, wyrwać z serca, myśl długo pieszczoną — (*odchodzi*).

BRYGADIER.

A jednak — szkoda chłopca — powiadają, że do rzeczy — Otoż to szulerka i dobre towarzystwo — Chodźcie do mnie na lulki.

(*wychodzą*).





---

**SCENA II.**

**w Oberży jak wyżej.**

**OSOBY.**

\*PAN JAN.

\*KAROL.

\*1szy BALAGULA.

\*2gi BALAGULA.

Galerya.

*(później wchodzi)*

KAPITAN MAJEWSKI (dawny wojskowy).

Jegomość znajomy Kapitana.

*(Kolacya tak jak w powyższej scenie).*

P. J A N *(do Karola)*

Kiedy ci powiadam, że m go za drzwi wy-  
trącił — przecież wszyscy widzieli —

K A R O L.

Wy wszyscy łzecie —

P. J A N.

No to jakżeż Pana przekonać —

K A R O L.

Jak zobaczą to uwierzę — Oto słuchaj — masz ich tu kilkunastu — wybierz sobie którego, i powtórz mu jak najgrzeczniej, to, co ci powiem —

P. J A N.

Nie warto — może chcesz żeby ich wszystkich przez okna powyrzucił — to chyba — tak nie warto —

K A R O L.

Jednak —

P. J A N.

A, kiedy chcesz — Za to jutro, dasz wielki obiad — w bród szampana — i wszystkim opowiesz — tak jak to umiesz kiedy chcesz —

K A R O L.

Zgoda — widzisz tego grubego, co go Marysia przewala wieprz — Spytaj się go, czy się szczecina płaci —

P. J A N.

Nie mogę — widzisz — on krewny Zalewskich — którzy mają stosunki z krewnymi....

K A R O L.

Twoich krewnych — rozumiem — No — to weź tego, co mu heraldycy zadają judaizm, i powiedz mu dwa pierwsze wiersze, *pierwszej Ewangelii według Mateusza* — Słyszałeś, co to Ewangelia? powiedz mu — *Abraham zrodził Izaaka — a Izaak zrodził Jakuba* — (*Jan robi znak nieukontentowania*) — Nie — i ten przyjaciel krewnych, co są krewnemi przyjaciół — No — to sam wybierz którego —

(*wchodzi Kapitan i siada przy stoliku*).

P. J A N (*wskazując na Kapitana*).

Ot ten —

K A R O L.

Ależ zmiłuj się — ten ma ze dwie astmy i kilkoro suchot —

P. J A N.

A gdzie tam — no — co mu mam powiedzieć —

K A R O L.

Spuszczam się na ciebie — jakieś głupstwo —

P. J A N.

Zobaczysz (*siada przy stoliku naprzeciw Kapitana*)



hm hm — — — — Czego Pan tak głośno bótami stukasz i z góry na ludzi patrzysz —

K A R O L *(pół głosem)*.

A jaki głupi.

1szy BALAGULA *(pół głosem)*.

Cóż znów mówisz.

2gi BALAGULA *(pół głosem)*.

Kpinkami narobisz, że go się bać przestaną.

KAPITAN *(wolnym głosem)*.

Mój Panie — daj mi czysty pokój — ja człowiek spokojny — a tak na mnie strasznie patrzysz —

P. J A N *(poprawiając się)*.

Ha — strasznie patrzę —

K A P I T A N.

A ja tu nie przyjechałem na instruktora Bałagulów —

P. J A N.

Jakto instruktora — Cóż to Pan do mnie stosujesz —

K A P I T A N.

A już też nie do pieca — i bądź Pan łaskaw mów ciszej bo mi to drażni nerwy —

P. J A N.

Jakto ciszej — czy Pan wiesz kto ja je-  
stem —

KAPITAN.

Nie wiem — ale widzę —

P. J A N.

Nazywają mnie — po prostu Pan Jan —  
spytaj się Pan — to każdy wie — kto jest  
Pan Jan — lubię ludziom dawać naucki —  
a kto nie słucha — temu uszy obcinam —

KAPITAN.

Uszy —

P. J A N.

Tak uszy — a teraz — proszę Pana — abyś  
mnie przeprosił — że tak głośno butami stu-  
kasz i z góry na ludzi patrzysz —

KAPITAN.

A dobrze — to już też znajdę tu kogoś,  
co Pana ode mnie poprosi — do zobaczenia —

P. J A N (*wstaje*).

Czekam — — (*do 2go Balaguly*) Ale — czy on  
mówił przeprosi, czy poprosi — ale — gdzież-  
by tam śmiał — kulfon —

2gi BALAGULA.

Cicho mówi — nie dosłyszałem —

K A R O L.

A co —

P. J A N.

Przeprosi — dałem mu czas.

JEGOMOŚĆ (*wchodzi*).*(znajomy Kapitana, wpatruje się i ściska go za rękę).*Nie — nie myślę się, to kochany Kapitan —  
jak się masz — dawnoś przyjechał —

KAPITAN.

W tym momencie wysiadłem z sanek —  
niemiłosiernie mi kości roztrzęsły — przekle-  
te zatoki —P. J A N (*cicho do 2go Balaguly*).Jednak — warto się dowiedzieć, co on za  
jeden — ty znasz tego — spytaj go — ale  
rozumiesz — z ogródka —

2gi BALAGULA.

*(odchodzi na bok — witając się z Jegomością).*A jak się masz — czy skończyłeś interes  
z Mansonem —

JEGOMOŚĆ.

Nie —



2gi BALAGULA.

To cię muszę przestrzedz (*mówi mu do ucha—  
wstają i odchodzą parę kroków— P. Jan spoziera z nie-  
spokojnością w tamtą stronę*). (*cicho*) A propos— co  
to za Jegomość —

JEGOMOŚĆ.

To sławny Kapitan Majewski— musiałeś  
słyszeć — co to Blumer o nim mówił, że nie  
zna tak śmiałego oficera—

2gi BALAGULA.

Słyszałem— Manson na ciebie czeka, do—  
(*patrzy na zegarek*) aj już 9ta nie trać momentu—

JEGOMOŚĆ.

Idę (*żegna Kapitana i odchodzi*).

2gi BALAGULA (*cicho do Jana*).

To sławny Kapitan Majewski — cofaj się  
jak najprędzej —

P. JAN (*cicho*).

Jakto — myślisz — że ja....

2gi BALAGULA (*cicho*).

— Mówię cofaj się — co za głupstwo, zacze-  
piać starego wyjadacza —

P. JAN (*cicho*).

Masz rację — nie godzi się — stary ofi-

cer — miałbym na sumieniu, jakbym go za-  
bił — (zbliża się do Kapitana — i tym tonem co wyżej).  
Co to Pan masz za czerwoną wstążeczkę —

KAPITAN (który dosłyszał rozmowy — z ironią).

Czerwona wstążeczka —

P. JAN (przechodząc w uniesieniu).

Ach dla Boga — czy nie legia honoro-  
wa — Jak to — Pan miałbyś być jednym  
z tych walecznych — którzy z wielkim Na-  
poleonem — tak jest — tak być musi — Szcze-  
ściem, że ustalona reputacya odwagi — po-  
zwala mi zniżyć się do przeproszenia Pana  
Dobrodzieja, za niewczesne żarty — Co mó-  
wię zniżyć się — na klęczkach powinienem  
błagać przebaczenia.... (rusza się jak do klękania).

KAPITAN (który podczas tirady jadł spokojnie).

Niéma potrzeby (na stronie) komedyant —  
(głośno) a kto Pan jesteś —

P. JAN (słodko).

Jan Zabilski na usługi Pana Dobrodzieja —

KAPITAN.

Z przydomkiem nieustraszony — nie pra-  
wdaż —

P. J A N.

Tak to mnie koledzy czasem nazywają —  
a z kimże mam honor mówić w osobie Pana  
Dobrodzieja.

KAPITAN.

Kapitan Majewski —

P. J A N.

Znam imię — Niechże mi się Kapitan Do-  
brodziej pozwoli zaszczyścić znajomością....

KAPITAN.

I ja się bardzo cieszę żeś poznał Pana.

*(skończywszy jeść — wstaje, kłania się i odchodzi).*KAROL *(zbliża się do Jana).*

A co — już przeprosił —

P. J A N.

A to prawdziwie szczęście — że ten poka-  
zał swoją legię — byłbym go jeszcze zabił —  
a potem płakał całe życie —

KAROL *(bierze go za puls).*

Mój Jasiu — tyś pewnie słaby — bo zka-  
dże ci się tak zebrało na czułość.

P. J A N.

Czyż myślisz że i lew...



K A R O L.

— A tak —

2gi BALAGULA (*eicho do Karola*).

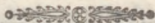
Zobaczysz co temi kpinkami narobisz —  
jak nas mają szanować kiedy my się nie szanujemy —

K A R O L.

Masz rację — concordia maximae dilabuntur — jedźmy do . . . . . — coś mi się pończu zachciało —

1szy BALAGULA.

Ależ nasz Jaś i zuch i gęba — jaki wymówny (*wszyscy się rozchodzą*).



SCENA III.  
w Sali Kontraktowej.

Grupa I.

OSOBY.

PAN A debitor.

Kredytor A.

wchodzą później

Liberadzki.

Kredytor B.

\*ZARĘBA.

Żyd kapcan.

Żyd tantny.

Kredytorowie Pana A.

(Sala natkana ludźmi w płaszczach, futrach, czapkach—  
Chrześcianie i Żydzi—z boku sklepy, na przodzie Pers  
z szalami i Tatar z szlafrokami i wschodnim orężem).  
(Pan A przemyka się przed sceną, z przelają wypada  
kredytor A).

KREDYTOR A.

A Panie Dobrodzieju, czyż się to godzi—

PAN A (na stronie).

Jak mię ten tu zatrzyma, to tamci nago-

nią *(ściska go i całuje na dwie strony — głośno)*. A właśnie cię szukałem — Wszystkie papiery na twoją zastawę przygotowane — ale cóż to masz do mnie — mów prędko —

KREDYTOR A.

Toż Liberadzki ma obiecaną zastawę, na tę samą wieś — czy się to godzi —

P A N A.

I ty temu wierzysz — Liberadzki kłamie — jak ciebie kocham kłamie — a z resztą co ci szkodzi — powiadam ci, że papiery gotowe — przyjdź jutro rano o ósmój, to pojedziemy do Akt i zeznam —

KREDYTOR A.

A — ja do jutra czekać nie mogę — żadnym sposobem nie mogę — Termin już minął —

P A N A.

No to przyjdź dzisiaj, o czwartej *(na stronie)* o czwartej będę u Joasi — to on poczeka do 6tej, a o 6tej już będzie za późno, to dziś, minie — Żeby mi z nim dwa dni przeciągnąć, to tymczasem mniejszych spędzę i pieniądze mu pokażę.



KREDYTOR A.

No to służę JW. Panu o 4tój — punkt o  
4tój — ale pewnie zastanę —

P A N A.

Słowo honoru —

(*Liberadzki śpiesznie z tyłu nadchodzi szukając oczyma*).

LIBERADZKI.

A — Pan Dobrodziej — i Aspan także —

P A N A. (z góry).

Dla czego Pan fałszywe wieści roznośisz  
i mnie kredyt psujesz —

LIBERADZKI.

He —

P A N A.

Dla czego Pan mówisz, że ja Panu przy-  
rzekłem puścić zastawą Papiszki —

LIBERADZKI.

He — przepraszam — zadychałem się —  
astma — Papiszki — a któremu z nas Pan pu-  
ścisz Papiszki — he —

P A N A.

Nie mówiłem z Panem o Pipiszkach — ale  
o Golęcinnie — rozumiesz Pan —

LIBERADZKI.

Gołecinie — a wiele dusz — he —

P A N A.

370 więc 50 więcć jak w Pipiszkach —

LIBERADZKI.

Więcć w Pipiszkach —

P A N A *(do Kredytora A).*Przekłety głuchman — i jak Pan mu mo-  
głes wierzyć, że on co odemnie słyszał —

KREDYTOR A.

A prawda *(odchodząc)* o 4tėj punkt —

LIBERADZKI.

Ja czasem nie dosłyszę — i dla tego pisa-  
łem do Pana — szkoda żeś Pan na piśmie...P A N A *(na stronie).*A byłbym dobrze wyszedł — *(głośno)* w Go-  
łecinie 50 dusz więcć —

LIBERADZKI.

Więcć —

P A N A.

I będzie mi się należyć dopłat —

LIBERADZKI *(żywo).*

Nie — nie — nie —

P A N A.

Przyjdź Pan do mnie jutro o południu—

LIBERADZKI.

Już po południu—

P A N A.

Jutro o południu— to się ułożymy—

LIBERADZKI.

Aha — jutro —

P A N A *(na stronie)*.

To szczęście, że tu niema tego któremu obiecał wypuścić Gołecin—

*(z boku nadchodzi Żyd kapcan, prowadząc tancnego).*ŻYD KAPCAN *(cicho do Pana A)*.Pan Moszko da JW. Panu 1,000 dukatów na trzy dni *(ciszej)* na dzień 2 od sta—

P A N A.

No, to nie wielka summa 60 dukatów— jedźcież zaraz do mego Komisarza— i niech weźmie do kassy— tylko prędko *(Żydzi odchodzą)*.  
*(Kredytor C. i Zaręba nadchodzą szybko z tyłu szukając).*

KREDYTOR C.

Oto Liberadzki — może on go widział—  
chodź — zapytam się —



Z A R Ę B A.

E — nim się do niego dostukasz, to tamten z Kijowa wyjedzie — ale otoż i on (*do Pana A.*) A Panie Dobrodzieju, toż to już trzy dni przeszło, biegam za Panem bezskutecznie — a zmiłuj się Pan — mój termin wczoraj minął —

P A N A.

A Panie Dobrodzieju — już trzy dni, jak Pańskie trzy tysiące rubli odrachowane, czekają na Pana u mego Komisarza —

Z A R Ę B A.

To — niéma — nie tak pilnego — ja tylko chciałem widzieć JW. Pana —

P A N A.

O nie — Mości Dobrodzieju — Kto u mnie chce odbierać od tego już nie biore pieniędzy — odbierz Pan — natychmiast —

Z A R Ę B A.

A zmiłuj się Pan — miejże wzgląd — toż ja prawdziwy sługa Pański (*bierze go za kolano*). —

P A N A.

No, no, zobaczemy — poszukaj jednak zaraz mego Komisarza — zobaczemy —

Z A R Ę B A.

Łaska JW. Pana (znowu go ściska za kolano — na stronie) byle zobaczyć, że są worki —

K R E D Y T O R C.

A ja za JW. Panem nie biegam — mój termin dopiero jutro — spodziewam się.....

P A N A.

Zobacz się z Komisarzem — może będziemy potrzebować — w każdym razie każę ci dać pierwszeństwo przed drugimi —

(rozchodzą się).



## Grupa 2.

A. w długim surducie dobrze ubrany.

B. widać elegant, ale w stariej kapocie.

(wchodzi później)

C. gruby i krótki — z waszecia —

A.

Stój — stój — a to ty — cha cha cha —  
cóż to za maskarada — ty taki elegant —

B.

Cicho, cicho, i idź do djabła — gdybym  
wziął palto albo frak krągły, każdyby powie-

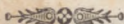
dział, a to panie fireyk — i niktby mi i trzech groszy nie dał — a tak, już zahaczyłem burego szlagę, bądź zdrow, właśnie go szukam — *(odchodzi)*.

*C. (wchodzi i przypatruje się mocno Panu A).*

Wszak się nie myłę — wszak to Acan Dobrodzięż — *(rzuca się mu na szyję i obcałowuje)*.

*A. (na stronie).*

Nie znam go — mniejsza o to *(całuje go i ścisła także — tymczasem C poznaje, że się pomylił, i że to nieznajomy, ale A go coraz gwałtowniej całuje, i tak cofając się wychodzą za scenę)*.



### Grupa 3.

\*LEON.

\*PŁACHECKI.

*(wchodzi później)*

\*ZARĘBA.

PŁACHECKI.

To jest — na co Panu przedawać! — Żydaśmy zapłacili — Zaręba zostawia — do kontraktów pokój — można wyjść — cierpliwość — perezalóg —



L E O N.

Jednak — jeśliby można — choć nie źle —  
wyznaję że mnie nic do téj ziemi nie wiąże —

PLACHECKI.

A, dobra ziemia — to jest — co Pan mówisz —  
A zresztą, jak Pan sprzedasz, to trzeba bę-  
dzie — to jest — coś mniejszego kupić —

L E O N.

Nie — z resztą kapitału wyjadę — mam po-  
treb mało — 4ty procent mi wystarczy do  
wyżycia — (na stronie) może z dziesięciu ich —  
zmieszają się, kiedym się do nich zbliżył —  
to nie do zniesienia —

PLACHECKI.

To jest — to już od wielu słyszałem — a  
nikt nie zrobił — trudno 4 od sta — albo  
mówią to jest, za granicą bywa jeszcze  
mniej —

L E O N (na stronie).

I nie wiedzieć do kogo się udać — żeby  
tę rzecz wyświecić — bo dość wyświecić —  
a potem z jednym się wystrzelać — cóż ro-  
bić — muszę — Do Prezesa mi się iść nie  
chce — Pana Franciszka się boję — Wszak

to przyjaciel Brygadiera — który widać, nie życzy sobie mnie poznać — bo ani słowa od Kasztelanowój — Nic o Maryi — O Maryi.....

ZARĘBA (*wpada na niego zadyszany*).

Upadam do nóg Pana Dobrodzieja — szczęściem żem go spotkał — byłem dwa razy na stancyi — to ja od mego brata Zareby — chciałem Pana Dobrodzieja prosić o sumkę — termin minął —

LEON.

Przeciwnie — mam list od Pana Zareby, w którym mię prosi o zatrzymanie téj summy do przyszłych kontraktów —

PLACHECKI.

Procent odpisany —

ZARĘBA.

A zmiłuj się Pan — to ojciec dzieciom — Pan nie zechcesz skrzywdzić.....

PLACHECKI.

To jest nie można — inny obrót interesów — kontrakty przechodzą — nie można — żadnym sposobem, nie można —

ZARĘBA.

A zmiluj się Pan — tak się nie godzi —  
to cały kawałek chleba — Otoż to Panowie —  
tak jak Wiczyński —

LEON.

Czy Pan jesteś upoważniony do mówienia  
w tym interesie —

ZARĘBA.

Oto list mego nieszczęśliwego brata — któ-  
rego Pan chcesz puścić z torbami —

LEON (*czyta list*).

Pański brat pisze, że mu się trafia inte-  
res — od którego jego cała przyszłość zale-  
ży — Będę się starał dostać pieniędzy dla  
Pańskiego brata —

ZARĘBA.

Obiecanka, cacanka, a głupiemu radość —  
ciekawym kto da —

LEON.

Jak mi Pan jeszcze słowo piśniesz, to się  
i starać nie będę — bo obowiązku nie mam,  
stosować się do zmiennych fantazyi Pańskie-  
go brata —



ZARĘBA.

A już też....

LEON.

Proszę ani słowa więcej — bo i szeląga  
nie dam — *(odchodzi parę kroków).*

ZARĘBA.

Liczę na słowo Pańskie *(odchodzi w tłum).*

LEON *(do Placheckiego).*

Trzeba koniecznie sprzedać — takich scen  
nie zniosę — szukaj Pan koniecznie kupca —

PLACHECKI.

To jest, Pieniążek.

LEON.

Nie kupuje —

PLACHECKI.

Daje mi kubana 500 dukatów, przy tran-  
zakcyi, to jest przyjąłem, doliczymy do sza-  
cunku —

LEON.

Kiedy daje, to Pan bierz — nie wątpię,  
że równie za mną ciągnąć będziesz —

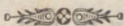
PLACHECKI.

To jest — dotąd jeszcze nie kradnę — to  
jest, z tych starych —

LEON (*ściska go za rękę*).

Z tych rzadkich — więc Pan szukaj Pie-  
niązka, i koniecznie sprzedać — rozumiesz  
Pan — koniecznie —

(*Plachecki trzęsie głową — rozchodzą się — Plachecki się  
przystaje*).



## Grupa 4.

\*SĘDZIA.

Szlachcic  $\left\{ \begin{array}{l} 1\text{szy.} \\ 2\text{gi.} \end{array} \right.$

\*PŁACHECKI.

SZLACHCIC 1szy (*klaniając się*).

Ej, moją sumkę, to już Pan Sędzia weźmie,  
trzy tysiące karbowanych wszystkiego —

SZLACHCIC 2gi (*podobnie*).

A moich dwa —

SĘDZIA.

Ależ mówię Aspanom, że nie mogę — nie  
nie kupuję — A — jak się ma Pan Plachecki —

PŁACHECKI.

Sługa uniżony — moje uszanowanie —

SĘDZIA.

A jakeście tam interesa poprowadzili?

PLACHECKI.

Jak na ten rok dobrze — Żydaśmy zaspokoili, a Zareba pisał, że zostawia —

SĘDZIA.

A ja słyshałem, że się zrywa —

PLACHECKI.

My nie możemy to jest, podług jego fantazyi, raz tak, drugi raz tak —

SĘDZIA.

Będzie publikował —

PLACHECKI.

To jest procent odpisany — list złożymy —

SĘDZIA.

Nie pięknie —

PLACHECKI.

Cóż robić —

SĘDZIA *(na stronie)*.

Ten błazen Zareba z tym listem —

PLACHECKI.

Ale — ja mówiłem to jest — Panu Leonowi — że na rok przyszły — to samo — zawsze trzeba sprzedać —

SĘDZIA.

A Pan Leon —



PLACHECKI.

Mówi — sprzedaj —

SĘDZIA *(na stronie)*.

Chee 500 dukatów — a już myślałem, że mi się wymknie ta robota — *(głośno)* to chcecie sprzedać —

PLACHECKI.

To jest, chcemy to jest — ale tylko Panu —

SĘDZIA *(na stronie)*.

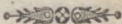
A gwałtem mu się chce tych 500 dukatów *(głośno)* kiedyż wy chcecie złote góry —

PLACHECKI.

To jest — nie wiele gadać to jest — wiem jego ostatnie słowo — za mniej jak 55 dukatów Pan nie kupisz —

SĘDZIA.

Cóż to Aspan żartujesz ze mnie 55 — ale ehoż lepiej do mnie — cóż tu będziemy gadać... *(odchodzą)*.



## Grupa 5.

\*KOMORNIK.

Jakiś Jegomość.

JEGOMOŚĆ.

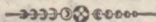
(zatrzymuje nadbiegającego Komornika).

A co czy kupiłeś herbatę—

KOMORNIK (wrywa się).

— Daj mi pokój z herbatą— (na stronie) a ten mi z herbatą— przyrzekł się starać dla Zaręby— a ten stary sąsiad powiada, że to u niego znaczy, że ze skóry wyskoczy— głupi— a tak mu się były ułożyły Kontrakty— głupi— muszę przestrzedz Sędziego.

(odchodzi).



## SCENA IV.

u Leona.

## OSOBY.

\*LEON.

*(wchodzą później)*

\*PŁACHECKI.

Uboga.

L E O N.

*(sam — głowa w rękach, łokcie na stoliku — moment milczenia).*

Łeb mi się kręci — Jak to, ze mną, ludzie boją się mówić, dać mi rękę — czy nie byłem zanadto cierpliwy *(zrywa się)*. Milion djabłów, pierwszego co nie tak spójrzył jak należy, trzeba było wyzwąć — i tak zrobię, zaraz zrobię — *(wolniej)* wyzwąć, i może zabić — tak jak tamtego — brrrr — dotąd widzę jak upadł — oczy w słup — nie — za nic — drugi raz mi się nie uda wrócić go do



życia — Co ja mówię wyzwąć, za nisko jestem, za nisko — nikt nie przyjmie mego wyzwania — wszak mi to w oczy powiedział ten głupiec — lada burda mię zelży i bić się nie będzie — Tak być nie może — wyświecę rzecz całą — koniecznie wyświecę. Że on uniosł ojca, jeżeli to prawda, bo już o wszystkiém wąpić zaczynam — to nie racya, żebym przez niego znosił — tegoby mi ojciec nigdy nie darował — wyświecę bez żadnego względu — idę do Prezesa (*wolnicj*) — I cóż mu powiem — i tak mi się z niechęcią odkłonił — Cóż mu powiem — że mię ten oszukał — czém mu dowiodę — papiery od dałem — Zresztą za późno się przekonywam, że oni się wszyscy trzymają — jednak spróbuję — nie — jednak to człowiek honoru (*wchodzi Płachecki*). Otoż i te przekłete interesa.

**PŁACHECKI.**

(*w całej tej scenie bardzo animowany*).

To jest, niéma sposobu, sposobu — już dochodził do 55 bez poszlin — aż nadszedł Komornik, z tym że Pan obiecałeś Zarębie to jest — i stary cofnął poszliny —

L E O N.

Cóż robić trzeba przejść i przez to —

PŁACHECKI.

Przejść — przejść — to jest w kwadrans —  
że stary Zaręba przyjechał — Braciszek po-  
kazał Sędziemu list — Pan oddałeś list —

L E O N.

Nie mogłem — stary rzewnie płakał —  
prosił — przekładał mi interes — istotnie,  
toby go zgubiło jakbym mu tych kontraktów  
nie oddał —

PŁACHECKI.

List oddać to jest — i czego oni w tój Ge-  
tyndze uczyli — to jest to wszystko łgar-  
stwo — braciszek Żyda posłał, tamten przy-  
jechał — interesu żadnego niéma — wszyst-  
ko łgarstwo, tylko to jest Sędzia braciszka  
nastraszył, że lokacya nie pewna —

L E O N.

I ten stary Zaręba, co mi dał słowo ho-  
noru, że do końca kontraktów ani słowa nie  
pisnie —

PLACHECKI.

To baba to jest, papla to jest, braciszek  
go w prawo i w lewo —

LEON.

Ale cóż w tym tak złego dla nas —

PLACHECKI.

A czegoż oni w tej Getyndze uczyli — Se-  
dzia znowu cofnął 2 dukaty, i już dziś nie  
daje jak 53.

LEON.

Cóż robić — trzeba sprzedać —

PLACHECKI.

A Pan wiesz co to 53 — trzy poszliny,  
papier i koszta, to 50 to jest —

LEON.

Cóż robić —

PLACHECKI.

A najmnień trzy na kruczki — to 47 to  
jest —

LEON.

Jakim sposobem tyle —

PLACHECKI.

To jest Pan słuchaj — Punkt 3ci tranzak-  
cyi — dusz skazkowych, objętych inwenta-



rzem, 698 — Coby brakowało, bonifikować mu po 40 dukatów — Pan uważ to jest, skazka pisana w 1834, od tego czasu to jest, odeszło śmiercią, rekrutem i t. d. dusz 68, a przybyło przez narodzenie 102 — to jest 102 mu darujesz, a za 68 zapłacisz mu po 40 dukatów —

L E O N.

Jak to być może —

P Ł A C H E C K I.

Punkt 3ci.

L E O N.

Słuchaj Panie Płachecki — jesteś człowiek uczciwy przedaj Oblędy jak można — ja dla siebie nie nie chcę — byle bez krzywdy kredytorów i małej Anusi której sumę tą nieszczęśliwą lokacją u Hrabiego zakompromittowałem —

P Ł A C H E C K I.

To jest rachowałem — tak jak daje ledwie się Panu dostanie dziesięć tysięcy złotych —

L E O N.

To dobrze — wezmę małą dzierzawę —

z resztą człowiek nie potrzebuje w rok jak  
12 korey zboża i siermieę —

PLACHECKI (*odchodząc na stronie*).

To jest sprobować — i czego to oni tam  
uczą za granicą — O, nie poszłę mego Ja-  
kubka do Lwowa — choć z resztą wydaje  
się człowiek porządny —

LEON (*sam*).

Otoż i strwonilem to mienie, które mi  
matka, tyloletniem staraniem wyratowała —  
O — za lekko zmarnotrawione — Dobry o-  
piekun siostrze — Wszystkie obowiązki star-  
gane — jak nazwać taką lekkość — O — to  
robak sumienia —

Maryo — już dawno powinienem cię był  
wyrwać z serca — dziś między mną a tobą,  
taka ogromna przestrzeń — — Czegoż chcesz  
ode mnie — (*przeciera oczy*) Nie — to Matka —  
Marya — Matka — a to ojciec surowo pa-  
trzy — wiem czego chcesz ode mnie — byłem  
nadto cierpliwy — plamę — zmyję plamę —  
Bądź co bądź i czyjąkolwiek krwią, zmyję  
plamę — uspokoj się —

(*chce wychodzić, i spotyka wchodzącą ubogę*).

## U B O G A.

Jaśnie Wielmożny Panie — już razy kilka JW. Pan wsparłeś moją niedolę — Bądź Pan łaskaw — To była na mnie ciężka zima — dzieci mi chorowały — Pan nie wiesz co to nędza — jak dziecię słabe a niéma go zkąd poratować — zadłużyłam się —

## L E O N.

*(bierze ze stolika nécessaire — i oddaje).*

Weź — dałem za to 60 dukatów w roku przeszłym — może ci to, co przyniesie — Rzecz niepotrzebna — nécessaire — ale proszę cię już do mnie nie przychodź —

## U B O G A.

Mój Boże — chleb dzieciom — Doktor — *(po zastanowieniu się)* ależ ja się Panu naprzykrzam — może — nie godzi się przyjąć — *(chce oddawać).*

L E O N *(spokojnie).*

Nie — nie to moja Pani — mówię tylko, że odtąd nie przychodź — bo odtąd — będę tak ubogi jak Pani — tylko, że nie mam dzieci, i mogę pracować —



## U B O G A.

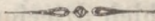
(*zmięszana cofa się do drzwi — odchodząc*).

Będziemy BOGA prosić za Pana.

L E O N (*sam*).

Tak — módlcie się — To była kobieta do-  
statnia — zacna — uczciwa — miała jedną  
wadę — męża marnotrawnego — dziś że-  
brze — — modlcie się — a ja — dawno, ja-  
kym się szczerze modlił — prosić będę — że-  
by mi dał siłę i wytrwałość w pracy — — i  
żeby mi tego robaka oddalił (*klęka*).

(*Kurtyna zapada*).



---

# AKT PIĄTY.

## SCENA I.

u Prezesa.

### OSOBY.

JEGOMOŚĆ 1szy.

JEGOMOŚĆ 2gi.

\*PREZES.

\*CICHOCKI.

\*PULKOWNIK.

PAN JAN.

2gi BALAGULA.

Galerya grająca.

(*wchodzi później*)

KAPITAN.

(*kilka stolików obsadzonych*).

1szy JEGOMOŚĆ.

I prócz tego, Pulkownisio go wyzwał —

widziałem list — pokazywał nam wszystkim  
wczoraj u Prezesa —

2gi JEGOMOŚĆ.

A Pan Leon, co?

1szy JEGOMOŚĆ.

Nic —

2gi JEGOMOŚĆ.

Infamis —

1szy JEGOMOŚĆ.

A wiesz historię Bałagulską —

2gi JEGOMOŚĆ.

A któżby nie wiedział — Infamis —

(wchodzi Kapitan).

P R E Z E S.

Kapitan (zrywa się i wita — toż Xiąże, Pułkownik i  
kilku innych).

G Ł O S Y.

A jak się masz — jak się masz — dawnoś  
przyjechał — a zkadże cię djabli przynieśli —

1szy JEGOMOŚĆ do 2go.

Kto to?

2gi JEGOMOŚĆ.

Julus Kapitan —



1szy JEGOMOŚĆ.

Djable kulfonska mina (rozchodzą się).

KAPITAN (do Prezesa, który kontynuuje grać).

Niéma tu Leosia Oblędzkiego?

P R E Z E S.

Nie wiem — jest podobno w mieście —

K A P I T A N.

Czy tu nie bywa?

P R E Z E S.

Czy cię interesuje Pan Oblędzki —

K A P I T A N.

Jak to — Leos — syn Alexandra — jam go  
wyniańczył — wychował —

P R E Z E S.

To ci się nie udało wychowanie — przy-  
kro mi jest ci to powiedzieć — ale — tchórz —  
i dla tego tu nie bywa —

K A P I T A N.

Kochany Prezesie widzę ze mnie żartu-  
jesz — Leos miał lat 18, kiedy się strzelał  
ze sławnym pojedynkarzem, Kurlandzkim  
Baronem Reichenheim — który — ale dajmy  
temu pokój — Ja sekundowałem — przyjął  
dwa strzały na mecie — patrzałem mu w o-

czy, i byłem z niego zupełnie kontent—  
 pozwól, że mogę o tém sądzić, bo różnych  
 widziałem— Sam piérwszy raz strzelił w gó-  
 rę a 2gi, za moim wyraźnym rozkazem,  
 w prawą rękę — i o włos nie chybił (*pauza—  
 sensacya— Pulkownik i Pan Jan zaczynają się mięszać*).

Na nieszczęście, broń biła ostro, i kula  
 się w rękę nie zatrzymała — dwa tygodnie  
 nieborak był bez nadziei, a biédny chłopiec  
 i na krok go nieodstąpił — Szczęściem Niem-  
 czysko się jakoś wylizało, tylko mu ręka  
 uschła — żartujesz ze mnie Łaskawco —

P R E Z E S.

To rzecz dziwna — jednak obraził Pulko-  
 wnika i nie wyszedł na jego wyzwanie — A  
 ten Pan, którego oto widzisz wytracił go za  
 drzwi, i uszło —

K A P I T A N.

Żartujesz — wyraźnie żartujesz — toż ja  
 tego Pana znam — Proszę Pana (*Pan Jan nie-  
 chętnie się zbliża*) — Ten Pan jest tchórz (*wielka  
 sensacya*) wczoraj — miałem przyjemność go  
 poznać pod tym względem — Widząc, że ja  
 nie Herkules, insultował mię i wyzwiał — a

dowiedziawszy się zem dawny wojskowy —  
zrejterował się krokiem przyspieszonym —

PAN JAN.

Gdyby nie uszanowanie.....

KAPITAN.

Słyszałem — wiem resztę — Czy Pan myślisz że bym go był tak łatwo spuścił, gdybym był nie dosłyszał, co Panu kolega do ucha szeptał (*obracając się do Prezesa*) na prawe ucho nie dosłyszę, ale lewe mam nad zwyczaj bystre —

A co się tycze Pana Pułkownika — to się oddawna znamy — służyliśmy w jednym pułku, ja byłem starszym Kapitanem — razemśmy wyszli ze służby — a dziś Pułkownik i Majora przeskoczył i jest Pułkownikiem — nie wiem jak się to stało —

PULKOWNIK.

Cóż to Pan sobie myślisz —

KAPITAN.

Ale to jeszcze mniejsza — Grunt to żeśmy w pułku, Pana Pułkownika nazywali kamforą, dla tego, że bywało jak tylko ogień — tak ft — Pan Pułkownik gdzieś znika —



PULKOWNIK.

— Mój Panie — ten krzyż legii honorowej świadczy...

KAPITAN.

Ta legia — to Panu wyrobił Saski Generał Kanschützer, któremuś pod Lipskiem wiernie przez cały dzień towarzyszył — chociaż i nie byłeś przy nim zkadinał (*obracając się do Prezesa*). Ten zacny Generał dla ochłody schronił się był do piwnicy — i tam gorący czas do nocy przeczekał —

PULKOWNIK.

Mój Panie nadużywasz wreszcie cierpliwości....

KAPITAN.

Mówię prawdę — Ci Panowie mnie znają i wiedzą, że zawsze mówię prawdę — A zresztą ofiaruję Panom satysfakcyę, (*z ogniem*) bo was obrażam, mówiąc że *kłamstwem* jest, żeby Leon Obłędzki nie stanął z wami do pojedynku —

PAN JAN (*cicho do Pułkownika*).

To Pułkownik pozwolisz, żeby....

PULKOWNIK (*cicho*).

A Pan go wyzwij, to przecież Pańskie rzemiosło —

PAN JAN (*cicho*).

Chce Pulkownik — to go wyzwę..... w imieniu Pulkownika —

PULKOWNIK (*do Kapitana*).

Gdyby nie to, że muszę ustąpić pierwszeństwa, ot Panu (*pokazuje Jana*) z którym Pan masz zajście od wczoraj, tobym Panu pokazał.....

PAN JAN.

Ja — nie koniecznie — i jeżeli Pan Pulkownik....

2gi BALAGUŁA (*cicho*).

Czego się boisz — wyzwij go — weźmiemy Stasia na sekundanta — to z rok pociągniemy i plac ostrzelamy — Czy myślisz, że on będzie miał czas siedzieć tu dwa lata —

PAN JAN (*cicho*).

To ty myślisz, że ja się go boję — dobryś — to tylko przez grzeczność dla Pulkownika — (*głośno*) A jeśli Pan Pulkownik tak laskaw, że mi ustępuje pierwszeństwa, to

mu za to bardzo dziękuję, a Pana wyzywam — Na sekundanta uproszę mego przyjaciela Pana Stanisława — który dał dowody.... *(odchodząc, do jednego z Balagulów)*. A co dobrze — o tak, nauczyć starego łgarza —

PREZES *(mrucząc)*.

Dał dowody, że te rzeczy i długo prowadzi i dobrze — bez krwi rozlewu — rozumem — a Pan Pułkownik?

PULKOWNIK *(do Kapitana)*.

Skoro Pan z tym Panem skończysz — to Panu służę — *(odchodzi)*.

PREZES.

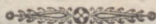
I to rozumiem — *(do Kapitana)* poszukaj proszę cię Leona — przecież choć raz chcę się prawdy dowiedzieć —

CICHOCKI.

Ależ Prezesie — jakże możesz sądzić.....

PREZES.

Proszę cię ani słowa — jeżeli nie chcesz abyśmy się rozeszli —





---

**SCENA II.**
**u Leona jak wyżej.**

(LEON klęczy na tém samym miejscu głowa zakryta rękami — wchodzi KAPITAN — rzucają się nawzajem w objęcia i tak się długo trzymają).

---

**SCENA III.**
**u Brygadiera jak wyżej.**
**OSOBY.**

\*BRYGADIER.

\*KAPITAN.

(później wchodzi)

\*MARYA.

\*P. FRANCISZEK.

Służący.

LEON.

BRYGADIER.

Co Aspan mówisz? A to prawdziwa ja-  
skinia łotrów — biedny chłopiec — Ot po-

wiem ci, że każdy z nas, jak było fiu, fiu, mógłby być wleść w takie błoto — przyjaciel —

KAPITAN.

I nikt mu ręki nie podał —

BRYGADIER.

Czy myślisz, że on szukał rady — tym młodym, to się wydaje, że jak Hegla trochę..... nie zrozumie to już wszystkie rozumy posiadał a de facto głupi — Czemu on u mnie nie był, jabym mu był powiedział, że głupi —

KAPITAN.

A Brygadier myślisz, że szanowny Pułkownik, nie miał na doręczu jakiej porządnej potwarzy, żeby go odciągnąć od Brygadiera —

BRYGADIER.

Nie może mi darować zem go zastał rękami w mojej szkatułce — to jednak, między nami — rozumiesz —

KAPITAN.

Czy tak? i prócz tego była jeszcze przyczyna... —

BRYGADIER.

Co?

KAPITAN.

Ot — nie wiem — czy mi wypada mówić —

BRYGADIER.

Kiedy nie masz mówić — to u diabła nie zaczynaj i człowieka w ciekawość nie wprowadzaj — No — mów — *(wchodzi Marya, całuje ojca w rękę)* Maryniu mój dawny przyjaciel Kapitan Majewski —

*(Marya siada na boku przy stoliku i bierze robotę na kanwie — Brygadier z Kapitanem rozmawiają cicho).*

MARYA *(na stronie)*

To jednak szlachetnie z jego strony — biędna nieboga ze łzami mi opowiadała — ale cóż to on mówił — jutro ubogi — muszę wiedzieć — wszak mi nikt wzbronić nie może myśleć — O i sama sobie wzbronić nie mogę — ciągle mi na myśli.....

P. FRANCISZEK *(wchodzi).*

*(mija tych Panów i siada obok Maryi).*

Bardzom się dziś uradował —

MARYA.

To dziś tak rzadko —



P. FRANCISZEK.

Zmuszono mnie wrócić szacunek, człowiekowi którego kochałem — dziś już nie Zawiski z nowinką — ja — Pani nie domyśla się — A, co za nowinkę dostanę —

M A R Y A.

Nie żartuj Pan mów co prędziej —

P. FRANCISZEK.

Wszystko się wyjaśniło — a raczej to się tylko wyjaśniło, że wbrew opowiadaniom naszych Lafontenów, Leon był w tém wszystkim i bez żadnej przerwy czystym zupełnie —

M A R Y A.

Panie wysłuchałeś mnie —

*(i dalej rozmowa idzie cicho).*

BRYGADIER *(do Kapitana).*

No proszę — żebym to ja na ostatku o tém wiedział — a jednak, to mi daje klucz, wielu, wielu rzeczy — hm — u tych kobiet zawsze konszachty —

KAPITAN.

A co się tyczy interesów to rzeczy stoją jak najgorzej — *(i dalej rozmowa idzie cicho).*

P. FRANCISZEK.

Ale powiadam Pani, że dziś wieczór na Raucie u Prezesa — ma być wielka deklaracya —

M A R Y A.

To być nie może — ja dzisiaj jestem — słaba —

P. FRANCISZEK.

Słaba — a oczy się śmieją —

M A R Y A.

Istotnie słaba — powiedz Pan Papie...

P. FRANCISZEK.

Będzie się gniewał —

M A R Y A.

To Pan zacznij tylko, a ja....

(i dalej rozmowa idzie cicho).

BRYGADIER (do Kapitana).

Napisz do niego — mogę mu być nadal pomocą —

KAPITAN (siada i pisze).

„Pan Brygadier żąda cię poznać i pomówić, względem twoich dalszych zamiarów — przychodź natychmiast — czekam na ciebie —”  
To dwa kroki — zaraz tu będzie —

BRYGADIER.

A dopisz mu Aspan, że wiem prawdę, o tych głupich historyach —

*(dzwoni na służącego — służący wchodzi).*

KAPITAN.

A prawda — możeby nawet inaczej nie przyszedł —

*(dopisuje i oddaje służącemu który odchodzi).*

BRYGADIER.

I mówisz, że on rządny mimo to ostatnie fiu fiu —

KAPITAN.

Znam go od dziecka —

BRYGADIER.

Toby jednak szkoda było tego majątku — ja to znam — to najmniej o dwakroć sto tysięcy więcej warto nad to co on bierze —

KAPITAN *(na stronie).*

Stary egoista nie poda rady — a ten przekłety Leon pod słowem honoru zakazał mi i słowa w tej mierze —

*(i dalej rozmowa idzie cicho).*

P. FRANCISZEK *(do Maryi).*

Mówmy raz przecie otwarcie — Dla cze-



goście Panie nigdy o tém nie mówiły Brygadierowi — Kto wie — może to było do zrobienia —

M A R Y A.

Ciocia po prostu bała się — a ja myślałam, że jak się papa rozgniewa, i powiesło wo, to już będzie po wszystkim — Zresztą, już uprzedzenia ustąpiły, i miałam nadzieję że go tu pozna — kiedy te nieszczęśliwe historye.....

SŁUŻĄCY (*wchodzi*).

Pan Leon Oblędzki —

BRYGADIER (*do służącego*).

Poczekaj. (*do Kapitana*) Aspan, weź moje sanki, i ruszaj do Pieniążka — mój furman wie gdzie — ruszaj prędko — jeżeli sprzedaż nie skończona, to ją wstrzymaj — Albo lepiej włóż Płacheckiemu w ucho, że ja daję 100,000 na zapłacenie Zaręby — to już on powinien znaleźć sposób, żeby to zerwać —

KAPITAN.

A jak zerwie —

BRYGADIER.

To dam 100,000 — wszak dopiero w wie-

czór termin — ale lepiej — weź na przypadek wexel bankowy (*daje mu wexel i wypycha Kapitana, który go chce wziąć za rękę*). No ruszaj prędko, czasu nie trać — na te drzwi (*pokazuje mu drugie drzwi*). A teraz panicza spróbujemy, okoliczność jedyna — Aha, moje panie co tak dobrze umiecie sekretu dochować — zobaczemy — (*do Maryi*) Pan Obłędzki kompletnie zrujnowany — chcę mu dać miejsce przy fabryce — zostaw nas proszę... Ale zapomniałem, że się nim interesujesz, więc zostaw drzwi roztwarte.... i posłuchaj —

M A R Y A.

Nie ciekawam —

B R Y G A D I E R.

Jednak zostaw drzwi roztwarte — może cię skorci — Franusiu idź także — radbym żebyś i ty słyszał rozmowę — (*Marya i P. Franciszek odchodzą — do służącego*) prosić — wyczekał się trochę — nic nie szkodzi —

L E O N (*wchodzi*).

Sądziłem, że tu zastanę Kapitana —

B R Y G A D I E R (*grzecznie lecz dość zimno*).

Kapitan w tym momencie wyszedł — sia-

daj — i przed wszystkiem — uważaj mnie jak przyjaciela rodziców — twoja matka, zaszczycała mnie szczególniejszą ufnością — Bo z Alexandrem, miewałem gęste utarczki — już to wiesz, albo przynajmniej słyszałeś — że on był tyran na majątek i w tym względzie nieprzyjaciel swych dzieci —

L E O N.

— Nigdy nic złego, o moim ojcu nie słyszałem —

BRYGADIER (*na stronie*).

Dobrze (*głośno*) — Ja tylko chciałem ci powiedzieć żeśmy się szarmychowali o jego interesa — więc przed wszystkiem uważaj mnie za przyjaciela rodziców — No — jakież jest dzisiaj twoje położenie, i jakie żądania —

L E O N.

Zdawało mi się, że Kapitan....

BRYGADIER.

Nic nie szkodzi — powtórz — lubię ścisłość —

L E O N.

Właśnie, moje położenie finansowe, daje



się ściśle oznaczyć — nie mam nic — moje  
żądania — zarobić pracę na kawałek chleba.

BRYGADIER.

— To dobrze — cóż umiesz?

L E O N.

Znam nie źle mechanikę — dosyć pracowa-  
wałem w zawodzie chimii i technologii — i  
sądzę że bym mógł być Panu Dobrodziej-  
owi użytecznym w jednym z jego zakładów —

BRYGADIER.

To dobrze — i cóżbyś żądał —

L E O N.

To nowa dla mnie karyera — nie wiem —  
im mniej tém lepiej — ile trzeba żeby wy-  
żyć na jak najniższą skalę — Jednak w tym  
względzie zakładam warunek, który zapewne  
się Panu nie podoba — może żądać będę du-  
żego zadatku — na lat wiele — ze 400 du-  
katów —

BRYGADIER.

To istotnie wiele — ale na co — powiedz  
mi jak przyjacielowi rodziców —

L E O N (*po wahaniu się*).

Nierozsądném postępowaniem — co naj-

mniej nierozsądnym, skompromittowałem posag mojej małej siostry — do całkowitego zwrotu może mi brakować będzie 400 dukatów i te radbym pracą moją zastąpić —

**BRYGADIER.**

Toby się mogło zrobić — alebym żądał kontraktu na lat kilka — i słowa — i dotrzymywania słowa — i pewność dotrzymywania —

**L E O N.**

Nie mam innej gwarancyi jak proste słowo — jednak przymuszasz mię Pan Dobrodziej wspomnieć, że właśnie dla dotrzymywania słowa przyszedłem do ubóstwa —

**BRYGADIER.**

Jednak gdyby jaka okoliczność — np. gdyby Zaręba nie żądał wypłaty — lub żeby się znalazł kupiec inszy np. na 60 dukatów — okroiłoby ci się wyżej 200,000 — a wtedy — przepraszam cię, że wchodzę w takie suppozycye — ale widzisz potrzebuję pewności —

**L E O N.**

Toby wcale nie zmieniło mego położenia — nawet zostawszy przy téj ziemi musiałbym

ją oddać siostrze — na lat wiele — do całkowitego wybrania summy —

BRYGADIER.

Ależ to przypuszczenie za kwadrans się sprawdzić może — zostaniesz przy majątku a względem siostry obowiązku prawnego nie masz — czy nie zmieniasz myśli —

L E O N.

Mam obowiązek moralny i jedno tylko słowo — w Pańskim przypuszczeniu, z natury rzeczy zeznałbym na imię siostry, kontrakt zastawny, do całkowitego wybrania summy — i jeślibyś Pan Dobrodziej raczył być jej opiekunem.....

BRYGADIER.

W każdym razie najchętniej przyjmuję opiekę — a nawet proszę przyslij mi zaraz dziecię, oddam je mojej córce — Maryniu — Aspan zostajesz z nami, wystaram ci się zatrudnienia — będziesz go miał po uszy — o honorarium się ułożymy — Maryniu — (*wchodzi Marya*). Czy przyjmujesz na siebie opiekę małej Anusi, siostry Pana Leona — ale nie na zabawę —



MARYA (*żywo*).

Z największą chęcią — i ściśle jej dopeł-  
nię — (*na stronie*) jak blado wygląda (*cicho do*  
*ojca*) Nie myślałem żeby Papa mógł naduży-  
wać, przykrego położenia tego szlachetne-  
go człowieka —

BRYGADIER (*cicho*).

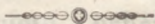
Jakto, słuchałaś — widzisz — bo i ja mam  
swoje sekreta —

MARYA (*na stronie*).

Co to być może —

BRYGADIER (*na stronie*).

Walny chłopiec — podobał mi się — ser-  
ce złote — mówi mało i ściśle — ten powia-  
da, że rządny — zobaczemy — wszak to je-  
go dziad trzymał mię do chrztu —



---

\* \* \*

## S C E N A IV.

### u Pieniązka jak wyżej.

#### OSOBY.

\*SĘDZIA.

\*KOMORNIK.

\*PŁACHECKI.

\*ZARĘBA.

*(wchodzi później)*

\*KAPITAN.

\*SĘDZINA.

Służący.

#### KOMORNIK.

Co to wiele gadać — musicie sprzedać —  
i basta — macie innego kupca — nie macie —

#### PŁACHECKI.

To jest idzie wszystkiego o ośm tysięcy —  
i tak Pan od wczoraj o 12 zniżyłeś — A —  
to jest, 20 za jeden dzień to się nie godzi —

SĘDZIA.

'To za Bałagulów — jużciż trzeba, żeby się oni na co przydali na świecie — podziękuję im za 1,000 dukatów —

PŁACHECKI.

To jest, co Pan Bałagulów mieszka —

SĘDZIA.

Czy Aspan myślisz, że wam mało popsuły kredytu wasze pojedynki z Bałagulami — A Aspan wiesz, że im wy macie mniej kredytu, tém ja dam mniej pieniędzy — Nie prawdaż —

ZARĘBA (*do Płacheckiego*).

A cóż Pan, kończysz — już się wieczór zbliża — Bądź Pan zdrów — idę na salę publikować —

PŁACHECKI (*do Sędziego*).

To jest nie można — Pan widzisz, że to już nie nasze 8,000, tylko naszej siostry —

SĘDZIA.

Co mi do tego co tam między wami — ani szeląga nie dam więcej —

PŁACHECKI.

No..... (*wchodzi Kapitan*).



KAPITAN.

Gdzie tu jest Pan Płachecki—

— PŁACHECKI.

To jest ja, to jest zatrudniony—

KAPITAN.

Tylko dwa słowa—

*(bierze go na stronę, mówią cicho i oddaje mu pakiet).*KOMORNIK *(cicho do Sędziego).*Czego bo się Jegomość tak upiera o te  
8,000—

SĘDZIA.

Ej— co tam Asan wiesz— muszą dać—  
Ależ i ten twój Płachecki, także filut— tak  
się targuje— a potem jeszcze, będzie miał  
afronterę, wymaga ode mnie tych 500 du-  
katów—

KOMORNIK.

Jakto, to Jegomość nie myśli dać— ot  
tak— a moje słowo—

SĘDZIA.

Dam Aspanu 150 karbowanych—

PŁACHECKI.

*(odprawiawszy Kapitana, który odchodzi).*Ej zmiluj się Pan miej litość— daj te  
8,000—

SĘDZIA.

Powiadam Aspańu, że nie mogę — i tak drogo płacę —

PŁACHECKI.

A to jest, kiedy Pan nie możesz — to co innego — to widzę, że my tych kontraktów nie sprzedamy — to jest kiedy tak to bądźcie Panowie zdrowi —

ZARĘBA.

No no — poczekajno Jegomość to jest — zapominasz widzę o mnie —

PŁACHECKI.

To jest nie (*dobywa papiery*) to jest Pan przerachuj, a mnie kwit zeznaj w Kancelaryi (*ogromna sensacya — przezierają bilety bankowe.*)

ZARĘBA (*do Placheckiego*).

Ależ my nie potrzebujemy pieniędzy —

PŁACHECKI.

To jest owszem potrzebujecie — macie ważny interes —

KOMORNIK (*do Sędziego*).

A co — widzi Jegomość — mówilem — było skończyć, i spisać przedugodne punkta —

SĘDZIA.

Aspan głupiś z swoim mówilem — zawsze mi jakiś głupi interes naprowadzi —

KOMORNIK.

Otoż masz — ja winien *(odchodzi)*.

PLACHECKI *(do Zaręby)*.

Jedźmy —

ZARĘBA.

Nie przyjmę —

PLACHECKI.

W przykazie złożę —

*(Zaręba bierze się za głowę i wychodzi z Placheckim)*.

SĘDZIA.

To galgan te Oblędy — szczęście zem nie kupił — takim się był daleko zapędził —

*(Plachecki u drzwi się obraca i kłania)*

SĘDZIA *(sam — z guiewem)*.

Imość — jest tam kto — Imość — *(wchodzi Sędzina)* myślałem, że się nie dowolałam — szklanek wody — i co teraz robić z kapitałem — już koniec kontraktów — ten przekłety Komornik zawsze mi jakiś głupi interes naprowadzi — *(Sędzina przynosi szklanek wody)*.  
Chyba na bank — 4 od sta — nie chcę — do



domu odwiozę — Imość — mówiłem szklan-  
kę wody —

SĘDZINA.

Oddawna trzymam — ale jakieś ty zbladł  
kochanku — wody nie pij — może krople od  
alteracyi...

SĘDZIA.

Głupiasz — ze swoją alteracją — mnie  
brzuch boli —

SĘDZINA.

Może rumianku —

SĘDZIA.

Wolę rumianku — bo jakoś mi nie dobrze —

SĘDZINA.

Mateusz, nastaw wodę — ja sama zrobię  
rumianek —

SĘDZIA.

Nie — nie chcę na 4 od sta —

SĘDZINA.

Co?

SĘDZIA.

To to, że Aspani dzisiaj wyglądasz jak  
cytryna —

SŁUŻĄCY (*wchodzi*).

Jest woda — Czy tu?

SĘDZIA.

A tobie durniu, co takiego — Czy się wczoraj zapił — żółty jak szafran —

SĘDZINA.

Ależ — coś ci to jest moja duszko —

SĘDZIA.

Aj Jezus Marya — piec żółty — ściana żółta —

SĘDZINA.

Miły Boże jak mu żółto w oczach — będzie żóltaczka, tak jak z tą nieszczęśliwą summą u Wieczyńskiego —

SĘDZIA.

Żóltaczka — zaprowadź mnie do łóżka —  
(*Sędzina go prowadzi*) posłać po Doktora — najlepszego —

SĘDZINA.

Byłeś się duszko nie gniewał — dwa dukaty —

SĘDZIA (*z gniewem*).

Cóż to ja nie mam za co? wyraźnie naposiadła się.....

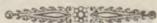
## SĘDZINA.

Zmiluj się, nie alteruj, bo będzie gorzej —

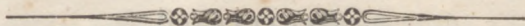
SĘDZIA (*mile*).

Prowadź mnie, moje życie — Czy bardzo żółto w oczach?

(*żona pod jedną, służący pod drugą rękę go wyprowadzają*).







## ŚCENA V.

### Raut u Prezesa.

(w głębi stoliki obsadzone, od teatru grupy się przechodzą).

### Grupa I.

#### OSOBY.

PREZES trzymając pod rękę LEONA.

(później)

PLACHECKI.

PREZES.

Przepraszam cię mój Leosiu — powinienem był wziąć się gorliwie, i bez zwłoki wykryć rzecz całą — ale czemuż nie przyszedł do mnie przypomnieć — *(pauza)* prawda — takie rzeczy nie powinny potrzebować przypomnienia — ale widzisz — mam czasem słabość do tych durniów —

LEON.

Zresztą, jakże mógł Prezes, mieć tak da-

lece w podejrzeniu Pułkownika — o którym zkaład nic złego nie słyszał.

PREZES.

Słyszał... No już to różnie bywało— Ale spodziewam się, że się tu częściej widywać będziemy —

LEON.

Dziś moje położenie zmienione — nie od siebie zależę — w tym momencie nie mam nic, i jestem w służbie u Pana Brygadiera —

PREZES.

No no — żartuj zdrów — znam starego przez piętę — jeszcze go tak dla nikogo nie widział — to nie bez kozery *(odchodzi)*.

*(przychodzi Plachecki — w nowym fraku — mianowicie nie umie się obejść z kapeluszem — i jak tylko zrobi wielki giest, to się wstrzymuje)*.

LEON.

No i cóżeście z Panem Brygadierem obradzili —

PLACHECKI.

Stary Zaręba klękał, płakał — pokazało się — podmówili — mówiłem — od Sędziego — Pan Brygadier radził — na skrypcie

odpisał, że zostawuje na lat trzy — i z 6go procent 5ty to jest.

L E O N.

A kontrakt zastawny gotów —

P Ł A C H E C K I.

Nie będzie zastawy — Pan Brygadier ra-  
dził — dział zrobimy to jest — Pan dosta-  
niesz summę u Hrabiego — a Panna Anna  
to jest wejdzie w posiadanie Obłędów aż do  
wytrzymania summy — Pan Brygadier ra-  
dził —

L E O N.

Dobrze, jutro rano zeznamy —

P Ł A C H E C K I.

To jest Pan Brygadier mówi, że i od Hra-  
biego, można coś wydrzeć — to jest trochę  
przydusić —





**Grupa 2.**

w drugim kącie.

**OSOBY.****PAN JAN.****1szy BALAGULA.***(później)***KAROL.****P. J A N.**

— Uważasz — jak się kąta trzyma nasz biedny Kapitan — ogromnie się boi ze mną spotkać —

**1szy BALAGULA.**

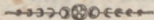
O — wierzę że się boi —

**P. J A N.**

I jużbym mu był dał dotąd nauczkę, tylko że nasz Staś — co to zawsze chce, wiesz, z gruntu — odłożył za 6 tygodni — Ale — co się przewlecze.....

**KAROL** *(nadchodzi z tyłu).*

To uciecze —



**Grupa 3.**

CICHOCKI (*chodź, ręce w tył*) służący — *później* HADZIEWICZ.

SLUŻACY (*oddaje mu bilet*).

Od Pana Pułkownika —

CICHOCKI (*rzuciwszy okiem na bilet*).

Ten człowiek oszalał — „jeżeli dziś może być u nas, to mu dać wiedzieć” — oszalał — Prezes w furii — i przez pół roku nie będzie się mógł pokazać — i dłużej — chyba na przyszłą zimę — jak przyjdą długie wieczory —

HADZIEWICZ (*nadchodzi*).

A wiesz Cichosiu, jak się zakończyła historia Pana Leona Oblędzkiego — co tak świetnie zaczął — pamiętasz w Dubnie — a szkoda chłopca — lubilem go —

CICHOCKI.

No jak?

HADZIEWICZ.

Został pisarzem fabrycznym u starego Brygadiera cha — cha — cha —



## Grupa 4.

(z przeciwnej strony, galerya się rozchodzi i odslania siedzącą MARYĘ — przy niej P. FRANCISZEK później LEON).

P. FRANCISZEK.

Brygadier sam z siebie dał dymissyę Xięciu Leopoldowi — Co to być może?

M A R Y A.

Pan dzisiaj w humorze żartobliwym —

P. FRANCISZEK.

Stosuję się do humoru Pani — dawno ja nie widziałem tak wesołą — oczki się śmieją — Co to być może?

M A R Y A.

Serio, Czy Pan myślisz (*ciszéj*) że co z tego będzie?

P. FRANCISZEK.

Przecież znamy Pana Brygadiera — i widzimy, że wziął na kiel — a Pani wiesz, że jak co postanowi — z trudnością się Pani potrafiśz oprzeć — zresztą mówił mi wyraźnie....

M A R Y A.

Zmiluj się Pan uchwyc Pana Zawiskiego — widzę, że się do mnie zbliża — dzień mi popsuje —



P. FRANCISZEK.

Leosiu zastąp mnie proszę (*bierze podrękę Zawiskiego i zasadza go przy stoliku wistowym*).

LEON (*zbliżając się do Maryi*).

Niech mi wolno będzie, podziękować Pani za opiekę nad siostrą — Pani jéj matkę zastąpisz —

MARYA.

Pan mi masz za wiele rzeczy podziękować — żem nigdy nie zmieniła mego o Panu zdania — i za wiele rzeczy przeprosić — za niespokojności moje przez ten długi rok — i okropne chwile w tych dniach ostatnich, kiedyś Pan ginął ukąszony od tego węża —

LEON.

Mego złego ducha — Jakto wtedy czuwał nademną mój dobry Anioł —

MARYA.

Ciągle czuwał dobry przyjaciel — nigdy nie przestał czuwać —

LEON.

Maryo —

MARYA.

Czy mogę od Pana żądać....

L E O N.

Nie co Pani rozkażesz ale co zamyślisz—  
to nie słowa —

M A R Y A.

Spodziewam się żeś Pan odstąpił od uprze-  
dzeń przeciw mojemu ojcu —

L E O N.

Przeciw ojcu Pani —

M A R Y A.

Wierz mi Pan — to szlachetny człowiek —  
Poddaj mu się Pan zupełnie — to jego sła-  
bość — Któż niema słabości — Kto wie.....

L E O N.

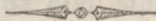
Czy Pani wiesz — że i z dołu — patrząc  
na wysoką górę — dostajemy zawrótu gło-  
wy — dziś chodzę jak pijany —

M A R Y A.

Dawnośmy się nie widzieli — i mnie się  
trochę głowa kręci — odejdz Pan —

L E O N.

Maryo —



## Grupa 5.

BRYGADIER.

KAPITAN.

BRYGADIER.

Powiadam Aspanu, że mi się bardzo podobał — walny chłopiec — szlachetna dusza — i jak się przez rok przekonam — że rządny — i że się dobrze prowadzi — Powiedz no Aspan — dla czego bym mu nie miał dać Maryni — Zostaliby przy mnie — ha — co — wszak to jego dziad trzymał mnie do chrztu — (*zbliża się do Maryi*) A kto to mówił z Aspaną (*Marya całuje go w rękę — do Kapitana*).  
 Powiadam Aspanu, że mam słabość do tego dziecka —

(*Kurtyna zapada*).





---

## Czytaj zamiast wstępu.

---

Panowie Galerya — co mnie czytać będziecie — lub co mnie czytać nie będziecie, ale mnie sądzić będziecie — nie łamcie sobie darmo głowy, kto Leon, kto Pułkownik — a kto Prezes — a kto Pieniążek.....

Prezesem jesteś ty, tam, trzeci od prawego, jeżeli myślisz, że ci nie dano na świecie innego obowiązku, jak jeść, pić, a w nocy, nie spać ale grać —

Léon jest to ten młody człowiek, który ze swego moralnego stanowiska, schodzi na wasze birbanckie, bo myśli, że musi być dobre, kiedy na nim stoicie wy, których on imie dzieckiem szanować się nauczył. Młody — niewytrawiony — i chociaż go Dobro-

duch na dawną odprowadza drogę, sam sobie rady dać nie może, bo jego moralna idea jeszcze nie przeszła w czyn —

Brygadier, jest to ten praktyczny człowiek, ów, bez którego się koniec końców nie obejdiesz — musiałeś spotkać w życiu —

CZYTELNIK.

A Pieniążek —

A U T O R.

Jakto, nie znasz? — a masz ich trzech w powiecie — najmniej trzech — Owruckiego Pieniążka nie znam; musi być dobry — Znam takiego Pieniążka, którego byś mógł w Paryżu lub Londynie, na pierwszym salonie pokazać — Poznański Pieniążek z odmianą — Ej obejrzyj się, czyś ty sam nie Pieniążek —

CZYTELNIK.

A gdzież tam — to chyba mój sąsiad Pan Kanapalski — a Marya?

A U T O R.

Nie spotkałeś —

CZYTELNIK.

Marzyło mi się — a jednak, wiesz — bałbym się — pantofel —



A U T O R.

Co szkodzi pantofel —

C Z Y T E L N I K .

A Jan —

A U T O R .

Nie widziałeś w Berdyczowie —

C Z Y T E L N I K .

Coś podobnego — ale nie tchórz — u nas  
to rzadko —

A U T O R .

Weź z Niemiec Bursza co się nie uczy —  
z Anglii Sportsmana co ma kiepskie konie —  
Weź od Francuza Bretera co się niechętnie  
bije — posiekaj — pomięszaj — podlej na-  
szą tężyzną — i wydaj bez porządku — będzie  
Jan — ale to już przechodzi —

C Z Y T E L N I K .

Pułkownik przesadzony —

A U T O R .

Wyznaję —

C Z Y T E L N I K .

Więc to nie portrety —

A U T O R .

Mój Panie, paszkwilów nie piszę —



## CZYTELNIK.

To nie warto czytać — kiedy to nie prawda —

A U T O R.

Jakto — nie prawda — nie prawda —

— CZYTELNIK (*na stronie*).

A takie się to robi obraźliwe jak się broń Boże pióra dotknie —

A U T O R.

Nie prawda — Artystycznie prawda — są to modele — odciski.....

— CZYTELNIK (*na stronie*).

Gliniane —

A U T O R.

Odciski, typy — gdybyś umiał po grecku, tobyś wiedział, że *τυπω* znaczy wybijam — wyciskam — ztąd . . . . — typograf —

CZYTELNIK.

Że z autora klój wyciska —

A U T O R.

Niewczesne żarty, mówię typograf — a nie Graf Tipo, jak mylnie mniemał pocztowy pisarz na stacyi Niesuchoizkiéj (\*)

(\*) Historyczne.

CZYTELNIK.

Znowuś się rozgadał — dobranoc — bo już późno, a tak mi się oczy kleją.....

A U T O R.

Grzecznyś — dziękuję (*rozgniewany odchodzi*).

CZYTELNIK.

I jemu pisać — wyraźnie choroba ich opadowała — No — chyba i mnie się wzięść do pióra — napiszę..... choć chińską gramatykę (*odchodzi*).

K O N I E C.

CYPRINIA

...König sie vorzudei — dufteho — do for  
...a tak mi sie oxy blje...

A. 1. 1. 1.

...Glocke — dufteho — dufteho — dufteho  
...CYPRINIA

...I kann nicht — warte die chonch ich opa  
...neka — No — chya i maie sie wiede ho  
...hoch — warte... chod chiska gran-

...1800 (1800) ...  
...1800 (1800) ...

A. 1. 1. 1.

...1800 (1800) ...  
...1800 (1800) ...  
...1800 (1800) ...

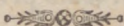
A. 1. 1. 1.

...1800 (1800) ...  
...1800 (1800) ...  
...1800 (1800) ...



## NOWE DZIEŁA

Nakładem i drukiem Xięgarni pod firmą  
**Józefa Zawadzkiego**  
w *Wilnie* wydane.



1. Obraz Bibliograficzno-Historyczny Literatury i Nauk w Polsce, od wprowadzenia do niej druku po rok 1830 włącznie, z pism Janockiego, Bentkowskiego, Ludwika Sobolewskiego, Ossolińskiego, Juszyńskiego, Jana Winc. i Jerzego Samuela Bandtków, wystawiony przez *A. Jochera*. Tom I. i II. już wyszły z pod prassy.

2. Wilno od początków jego do roku 1750 przez *J. I. Kraszewskiego* in 8vo majori 4 Tomy na pięknym papierze ozdobione portretami, widokami znakomitszych świątyn, gmachów i planami Wilna. 4 Tomy. Dzieło zupełnie skończone.

3. Słownik Łacińsko-Polski przez *X. Florjana Bobrowskiego*, wydanie nowe i zna-

cznie powiększone. Oba tomy in 8vo maj.,  
zawierać będą miasto 80 prospektem zapo-  
wiedzianych górą 100 arkuszy ścisłego, pię-  
knego i wyraźnego druku. Tom 1szy już wy-  
szedł z pod prassy i Szanownym Prenume-  
ratoróm wręczony został. Tom 2gi pod prassą.

4. Studja Literackie przez *J. I. Kraszew-  
skiego*. in 8vo na pięknym papierze.

5. *Pojata Córka Lezdejki albo Litwini  
w XIV wieku. Romans historyczny* przez *F.  
Bernatowicza*. Wydanie 3 poprawne, ozdo-  
bione winiętami i piękną okładką.

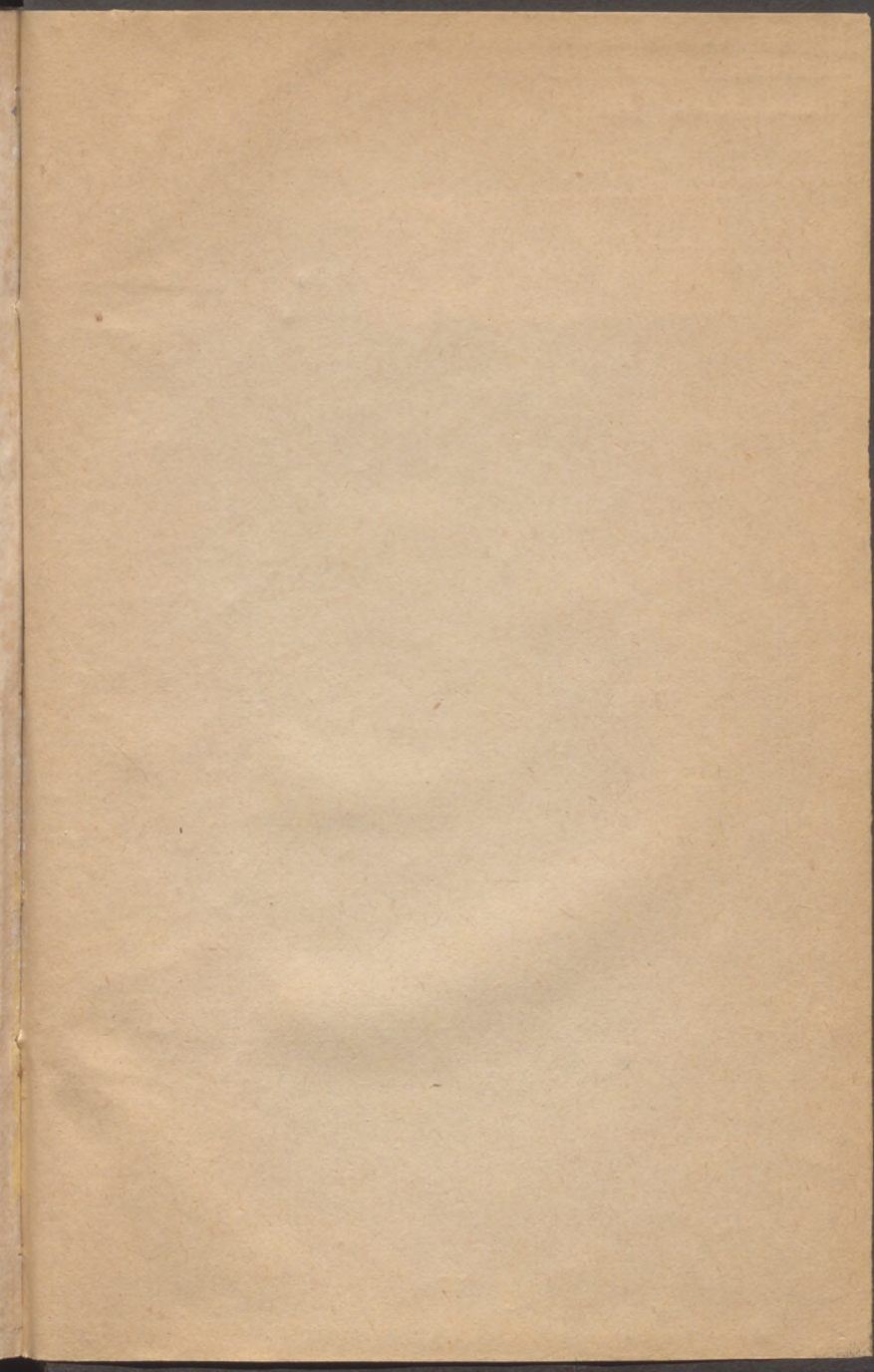
6. *Pisma Edwarda Marjana*. 3 Tomy. 18.

7. *Chaos. Szezypta kadzidla cenióm wier-  
szokletów*. Wydanie powtórne znacznie od-  
mienione i powiększone przez *Johna of Dy-  
calp* in 12mo.

POD PRASSĄ:

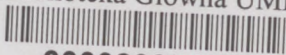
*Obrazy z Życia i Podróży* przez *J. I. Kra-  
szewskiego*. 2 Tomy in 8vo.







Biblioteka Główna UMK



300020951232

362244

81.327

          
K

2 off

25.803

~~50-~~

80-



